

یہ قوم ہی ایسی ہے کہ اللہ تعالیٰ کے رسولوں کو مستاتی ہی رہتی ہے، اور اللہ تعالیٰ کے خلاف بغاوت کرنے کے لئے بڑی سے بڑی حرکت بھی کر گزرتی ہے، ان کے آباء و اجداد نے موسیٰ علیہ السلام سے اس سے بھی زیادہ بڑی بات کا مطالبہ کیا تھا کہ ہمیں اللہ تعالیٰ کھلم کھلا دکھلا جائے، ان کی اس گستاخی پر آسمان سے بجلی آئی اور ان کو ہلاک کر دیا، پھر توحید اور خدا کے واحد لا شریک کے براہین و بینات کو اچھی طرح سمجھنے بوجھنے کے بعد بھی خالق حقیقی کے بھانے بھڑے کو معبود بنا بیٹھے تھے، لیکن اس سب کچھ کے باوجود ہم نے عفو و درگزر سے کام لیا، ورنہ تو موقع اس کا تھا کہ ان کا قلع قمع کیا جاتا۔ اور اپنے پیغمبر حضرت موسیٰ علیہ السلام کو ہم نے غلبہ عطا کیا۔

ایک موقع ایسا بھی آیا تھا کہ ان لوگوں نے تورات کی شریعت کو ماننے سے منافی انکار کر دیا تھا تو ہم نے پہاڑ، طور اٹھا کر ان پر معلق کر دیا کہ شریعت کو ماننا ہی ہوگا، ورنہ پہاڑ کے ٹکڑے ٹکڑے جا ڈگے۔ ہم نے ان سے یہ بھی کہا کہ سب شہر ایلیا کے دروازہ میں داخل ہو تو نہایت عاجزی سے اطاعت خداوندی کے جذبہ سے سرشار سر جھکائے ہوئے داخل ہو، یہ بھی ہم نے ان سے کہہ دیا تھا کہ ہفتہ کے روز چمیلیوں کا شکار نہ کیلو، یہ ہمارا حکم ہے اس سے روگردانی نہ کرو اور اس طرح ہم نے ان سے مضبوط عہد لے لیا تھا، لیکن ہوائوں کے انھوں نے ایک ایک کر کے احکام کی خلاف ورزی کی، اور ہمارے عہد کو توڑ ڈالا تو ہم نے دنیا میں بھی ان کو ذلیل کر دیا، اور آخرت میں بھی ان کو بدترین سزا بھگتنی ہوگی۔

فَبِمَا نَقَضْتُمْ مِيثَاقَهُمْ وَكَفَرْتُمْ بِآيَاتِ اللَّهِ وَقْتُلْتُمْ
 ان کو جو سزا مل سوان کی عہد شکنی پر اور منکر ہونے پر اللہ کی آیتوں سے اور خون کرنے پر
 اَلَا نُبَيِّئُكُمْ بِغَيْرِ حَقِّ وَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَلْ طَبَعَ اللَّهُ
 پیغمبروں کا ناحق اور اس کہنے پر کہ ہمارے دل پر غلاف ہے سو یہ نہیں بلکہ اللہ نے
 عَلَيْهِمْ يَكْفُرُهُمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝ وَيَكْفُرُهُمْ
 ہر گز وہ ان کے دل پر کفر کے سبب سوا بیان نہیں لاتے مگر کم، اور ان کے کفر پر
 وَقَوْلِهِمْ عَلَىٰ مَرْيَمَ هَتَّانَا عَظِيمًا ۝ وَقَوْلِهِمْ إِنَّا
 اور مریم پر بڑا طوفان باندھنے پر اور ان کے اس کہنے پر
 قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَىٰ ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ
 کہ ہم نے قتل کیا مسیح عیسیٰ مریم کے بیٹے کو جو رسول اللہ کا اور انھوں نے اس کو مارا

وَمَا صَلَّبُوهُ وَلَٰكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ ۚ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا

اور نہ سزائی پر چڑھا یا دیکھیں وہی صورت بن گئی ان کے آگے اور جو لوگ اس میں مختلف بائیں کرتے
 فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ
 ہیں تو وہ لوگ اس جگہ شبہ میں پڑے ہوئے ہیں کچھ نہیں ان کو اس کی خبر صرف اٹکل پہل ہے ہیں۔

وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا ۚ بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا

اور اس کو قتل نہیں کیا بیشک بلکہ اس کو اٹھایا اللہ نے اپنی طرف اور اللہ ہے زبردست
 حَكِيمًا ۝ وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِهِ قَبْلَ

حکمت والا اور جتنے لہرتے ہیں اہل کتاب کے جو عیسیٰ پر یقین لادیں گے اس کی
 مَوْتِهِ ۚ وَكَوْنِ الْقِيَامَةِ يُكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا ۝

موت پہلے اور قیامت کے دن ہوگا ان پر گواہ۔

ربط آیات | ماقبل کی آیات میں بھی یہودی شہادتوں کا ذکر تھا، اور ان شہادتوں کی وجہ سے
 ان پر لعن، طعن اور سزا کا بیان ہوا تھا، ان آیات میں بھی یہود کے بعض جرائم کی تفصیل
 مذکور ہے، اس کے ضمن میں حضرت عیسیٰ کے متعلق ان کے باطل خیال کی تردید کی گئی ہے،
 اور یہ واضح کر دیا گیا ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے ان کے ظلم و ستم سے
 بچا کر زندہ آسمان پر اٹھایا ہے، یہ لوگ جو دعویٰ کرتے ہیں کہ ہم نے عیسیٰ علیہ السلام کو قتل
 کر دیا ہے اور ان کو سولی دی ہے، یہ سراسر جھوٹا دعویٰ ہے، جس شخص کو انھوں نے قتل کیا
 تھا وہ عیسیٰ علیہ السلام نہیں تھے، بلکہ ان کے ہم شکل ایک دوسرا شخص تھا، جس کو قتل کر کے
 یہ لوگ یوں سمجھنے لگے کہ ہم نے عیسیٰ (علیہ السلام) کو قتل کر دیا۔

خلاصہ تفسیر

سو ہم نے دان کی حرکتوں کی وجہ سے سزائے لعنت و غضب و ذلت و مسخ و غیرہ
 میں مبتلا کیا (یعنی ان کی عہد شکنی کی وجہ سے اور ان کے کفر و انکار کی وجہ سے احکام آیت
 کے ساتھ اور ان کے قتل کرنے کی وجہ سے انبیاء (علیہم السلام) کو (جو ان کے نزدیک بھی)
 ناحق (تھا) اور ان کے اس مقولہ کی وجہ سے کہ ہمارے قلوب (ایسے) محفوظ ہیں (کہ ان میں
 مخالفت مذہب یعنی اسلام کا اثر نہیں ہوتا تو مذہب پر ہم خوب پختہ ہیں، حق تعالیٰ اس پر

زد فرماتے ہیں کہ یہ مسبوہ اور پختگی نہیں ہے، بلکہ ان کے کفر کے سبب ان کے قلوب پر اللہ تعالیٰ نے بند لگا دیا ہے، دگر حق بات کی ان میں تاثیر نہیں ہوتی، سوان میں ایمان نہیں مگر قدرے قلیل، اور قدرے قلیل ایمان مستہول نہیں پس کافر ہی ٹھہرے، اور ہم نے ان کو سزائے لعنت وغیرہ میں ان وجہ سے بھی سبتلا کیا یعنی ان کے (ایک خاص) کفر کی وجہ سے اور (تفصیل اس کی یہ ہے کہ) حضرت مریم علیہا السلام پر ان کے بڑا بھاری بہتان دھرنے کی وجہ سے (جس سے تکذیب عیسیٰ علیہ السلام کی بھی لازم آتی ہے، کیونکہ عیسیٰ علیہ السلام اپنے معجزہ سے ان کی برائت ظاہر فرما چکے ہیں) اور (نیز بطور تفاخکسرا) ان کے اس کہنے کی وجہ سے کہ ہم نے مسیح عیسیٰ ابن مریم کو جو کہ رسول ہیں اللہ تعالیٰ کے قتل کر دیا (یہ کہنا خود دلیل ہے عداوت کی، اور عداوت انبیاء کے ساتھ کفر ہے، نیز اس میں دعویٰ ہے قتل کا، اور قتل نبی بھی کفر ہے، اور دعویٰ کفر کا بھی کفر ہے) حالانکہ (علاوہ کفر ہونے کے خود ان کا یہ دعویٰ بھی غلط ہے کیونکہ) انہوں نے (یعنی یہود نے) نہ ان کو (یعنی عیسیٰ علیہ السلام کو) قتل کیا اور نہ ان کو سولی پر چڑھایا، لیکن ان کو (یعنی یہود کو) ہشتباہ ہو گیا اور جو لوگ (اہل کتاب میں سے) ان کے (یعنی عیسیٰ علیہ السلام کے) بارے میں اختلاف کرتے ہیں وہ غلط خیال میں (سبتلا) ہیں ان کے پاس اس پر کوئی (صحیح) دلیل (موجود) نہیں، بجز تخمینی باتوں پر عمل کرنے کے اور انہوں نے (یعنی یہود نے) ان کو (یعنی عیسیٰ علیہ السلام کو) یعنی بات ہے کہ قتل نہیں کیا (جس کا وہ دعویٰ کرتے ہیں) بلکہ ان کو خدا تعالیٰ نے اپنی طرف (یعنی آسمان پر) اٹھالیا اور ایک اور شخص کو ان کا ہشکل بنا دیا اور وہ مصلوب و مقتول ہوا، اور سبب ہوا یہود کے ہشتباہ کا اور اس ہشتباہ نے اہل کتاب میں اختلاف پیدا کیا، اور اللہ تعالیٰ بڑے زبردست (یعنی قدرت والے) حکمت والے ہیں دگر اپنی قدرت و حکمت سے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو بچایا اور اٹھالیا، اور یہود کو بوجہ تشبیہ کے پتہ بھی نہ لگا، اور یہود کو اپنا کذب و بطلان انکار نبوت عیسویہ میں بہت جلد دنیا ہی میں ظاہر ہو جائے گا، کیونکہ وقت نزول آیت سے لے کر کسی زمانہ میں کوئی شخص اہل کتاب (یعنی یہود میں سے) (باقی) نہ رہے گا، مگر وہ عیسیٰ علیہ السلام (کی نبوت) کی اپنے مرنے سے (ذرا) پہلے (جب کہ عالم برزخ نظر آنے لگتا ہے) ضرور تصدیق کرنے لگا (جو اس وقت کی تصدیق نافع نہیں، مگر ظہور بطلان کے لئے تو کافی ہے تو اس سے اگر اب ہی ایمان لے آویں تو نافع ہو جائے) اور (جب عالم دنیا اور عالم برزخ دونوں ختم ہو چکیں گے یعنی) قیامت کے روز وہ (یعنی عیسیٰ علیہ السلام) ان (منکرین کے انکار) پر گواہی دیں گے۔

معارف و مسائل

سورۃ آل عمران کی آیت یَعِیْسَى ابْنِ مَرْیَمَ ذِکْرًا فَعَلْنَا آیَاتٍ بَیِّنَاتٍ (۵۵:۳) میں حق تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے دشمن یہود کے عوام کو ناکام بنانے اور عیسیٰ علیہ السلام کو انکی دستبرد سے بچانے کے سلسلہ میں پانچ وعدے فرمائے تھے، جن کی تفصیل اور مکمل تشریح و تفسیر سورۃ آل عمران کی تفسیر میں بیان ہو چکی ہے، ان وعدوں میں ایک وعدہ یہ بھی تھا کہ یہود کو آپ کے قتل پر قدرت نہیں دی جائے گی، بلکہ آپ کو اللہ تعالیٰ اپنی طرف اٹھالیں گے، اس آیت میں یہود کی مشرارتوں اور جھوٹے دعوؤں کے بیان میں اُس وعدہ الہیہ کی تکمیل اور یہود کے مخالفہ کا مفصل بیان اور یہود کے اس قول کی مکمل تردید ہے کہ انہوں نے عیسیٰ علیہ السلام کو قتل کر دیا ہے۔

ان آیات میں واضح کیا گیا کہ مَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ، یعنی ان لوگوں نے حضرت عیسیٰ ابن مریم کو نہ قتل کیا اور نہ سولی پر چڑھایا، بلکہ صورت حال یہ پیش آئی کہ معاملہ ان کے لئے مشتبہ کر دیا گیا۔

یہود کو اشتباہ | وَذِکْرُنَّ شَتِیَّةَ لَهْمٌ کی تفسیر میں امام تفسیر حضرت قساک رحمۃ اللہ علیہ کس طرح پیش آیا | فرماتے ہیں کہ قصہ یوں پیش آیا کہ جب یہود نے حضرت مسیح علیہ السلام کے قتل کا ارادہ کیا تو آپ کے خواری ایک جگہ جمع ہو گئے، حضرت مسیح علیہ السلام بھی ان کے پاس تشریف لے آئے، اہلیس نے یہود کے اس دستہ کو جو عیسیٰ علیہ السلام کے قتل کیلئے تیار کھڑا تھا حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا پتہ دیا، اور چار ہزار آدمیوں نے مکان کا محاصرہ کر لیا حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے اپنے خواریوں سے فرمایا کہ تم میں سے کوئی شخص اس کے لئے آمادہ ہے کہ باہر نکلے اور اس کو قتل کر دیا جائے، اور پھر حجت میں میرے ساتھ ہو، ان میں سے ایک آدمی نے اس غرض کے لئے اپنے آپ کو پیش کر دیا، آپ نے اس کو اپنا کمرہ، عمامہ عطا کیا، پھر اس پر آپ کی مشابہت ڈال دی گئی، اور جب وہ باہر نکل آیا تو یہود اُسے پکڑ کر لے گئے، اور سولی پر چڑھا دیا، اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو اٹھالیا گیا (قرطبی) بعض روایات میں ہے کہ یہودیوں نے ایک شخص طیطلا نوس کو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے قتل کے واسطے بھیجا تھا، حضرت عیسیٰ نے تو مکان میں نہ ملے، اس لئے کہ ان کو اللہ تعالیٰ نے اٹھالیا تھا، اور یہ شخص جب گھر سے نکلا تو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا ہشکل بنا دیا، عیسیٰ علیہ السلام نے اس کو لپکا کر قتل کر دیا (منظری)

ان میں سے جو بھی صورت حال پیش آئی ہو سب کی گنجائش ہے، قرآن کریم نے کسی خاص صورت کو متعین نہیں فرمایا، اس لئے حقیقت حال کا صحیح علم تو اللہ ہی کو ہے، البتہ قرآن کریم نے اس جملے اور دوسری تفسیری روایات سے یہ قدر مشترک ضرور نکلتی ہے کہ یہود و نصاریٰ کو زبردست مغالطہ ہو گیا تھا، حقیقی واقعہ ان سے پوشیدہ رہا، اور اپنے اپنے گمان و قیاس کے مطابق انھوں نے طرح طرح کے دعوے کئے، اور ان کے آپس ہی میں اختلافات پیدا ہو گئے، اس حقیقت کی طرف قرآن کریم کے ان الفاظ میں اشارہ کیا گیا ہے:

وَإِنَّا لَنَرِينَا تَنَافُتُوا بِآيَاتِنَا لَتُبَدَّلْنَاهُ إِلَىٰ مَا نَبْغِي بِهٖ سُبْحَانَ الَّذِي رَفَعَهُ سُبْحَانَ مَا تُبَدَّلْنَ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا أَتْبَاعُ الظُّلَمِ وَمَا قَتَلْتُمْهُمْ لَأَعْيُنُنَا عَنْكُمْ فَذُرُّهُمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُجْرِمُونَ

وہ لوگوں نے حضرت مسیح علیہ السلام کے بارے میں اختلاف کر کے طرح طرح کے دعوے کئے ہیں یہ سب شک اور اٹھکل کی باتیں ہیں، صحیح صورت واقعہ یہ ہے کہ انھوں نے حضرت مسیح علیہ السلام کو یقیناً قتل نہیں کیا، بلکہ اللہ تعالیٰ نے ان کو اپنی طرف مٹھالیا۔

بعض روایات میں یہ بھی ہے کہ کچھ لوگوں کو تائب ہوا تو انھوں نے کہا کہ ہم تو اپنے ہی آدمی کو قتل کر دیا ہے، اس لئے کہ یہ مقتول چہرے میں تو حضرت مسیح (علیہ السلام) کے مشابہ ہے، لیکن باقی جسم میں ان کی طرح نہیں، اور یہ کہ اگر یہ مقتول مسیح (علیہ السلام) ہیں تو ہمارا آدمی کہاں ہے اور اگر یہ ہمارا آدمی ہے تو مسیح (علیہ السلام) کہاں ہیں؟

وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا، اللہ جل شانہ زبردست قدرت و غلبہ والا ہے، یہود لاکھ دفعہ قتل کے منصوبے بناتے لیکن جب اللہ نے حضرت عیسیٰ کی حفاظت کا ذمہ لیا تو اس کی قدرت و غلبہ کے سامنے ان کے منصوبوں کی حیثیت کیا ہے، وہ قدرت والا ہے صرف مادہ کے پرستار انسان اگر رفیع عیسیٰ (علیہ السلام) کی حقیقت کو نہیں سمجھ سکے تو یہ ان کی اپنی کمزوری ہے، وہ حکمت والا ہے، اس کا ہر فعل حکمت و مصلحت پر مبنی ہوتا ہے۔

آخر میں اس مضمون کے تحت کے لئے فرمایا کہ وَإِن مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لَيُؤْمِنَنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ، یہ لوگ اس وقت اگرچہ بغض و حسد کی وجہ سے حقیقت کی آنکھوں سے دیکھنے کی کوشش نہیں کرتے، اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے متعلق باطل خیالات رکھتے ہیں، نیز حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کا بھی انکار کر رہے ہیں، لیکن ایک وقت ایسا آنے والا ہے جبکہ انکی آنکھیں کھل جائیں گی اور اس وقت انہیں یقین ہو جائے گا کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق جو کچھ ہمارا خیال تھا وہ سب بطل تھا۔

اس آیت کی ایک تفسیر تو وہ ہے جو خلاصہ تفسیر میں گذری ہے کہ مؤذیہ کی ضمیر اہل کتاب کی طرف راجع کی جائے، اور آیت کا مطلب اس صورت میں یہ ہے کہ یہ یہود اپنی موت سے چند لمحے پیشتر جب عالم برزخ کو دیکھیں گے تو عیسیٰ علیہ السلام کی نبوت پر ایمان لے آئیں گے اگرچہ اس وقت کا ایمان ان کے حق میں نافع نہیں ہوگا، جس طرح فرعون کو اس کے اس ایمان نے فائدہ نہیں دیا تھا جو وہ غرق ہونے کے وقت لایا تھا۔

دوسری تفسیر جسکو صحابہ و تابعین کی بڑی جماعت نے اختیار کیا ہے، اور حدیث صحیح سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے، یہ ہے کہ مؤذیہ کی ضمیر حضرت مسیح علیہ السلام کی طرف راجع ہے اور آیت کا مطلب یہ ہے کہ یہ اہل کتاب اگرچہ اس وقت عیسیٰ علیہ السلام پر ایمان نہیں لاتے، یہود تو انہیں نبی ہی تسلیم نہیں کرتے، بلکہ انہیں اعیانہ اللہ مفسر ہی اور کاذب قرار دیتے ہیں، اور نصاریٰ اگرچہ ان پر ایمان لانے کا دعویٰ کرتے ہیں، مگر بعض تو ان میں اپنی جہالت میں یہاں تک پہنچ گئے کہ یہود ہی کی طرح حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے مقتول اور مصلوب ہونے کے قائل ہو گئے، اور بعض اعتقاد کے غلو میں اس حد تک آگے نکل گئے کہ انہیں خدا اور خدا کا بیٹا سمجھتے تھے، قرآن کریم کی اس آیت میں بتلایا گیا ہے کہ یہ لوگ، اگرچہ اس وقت حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی نبوت پر صحیح ایمان نہیں رکھتے، لیکن جب وہ قیامت کے قریب اس زمین پر پھر نازل ہونگے تو یہ سب اہل کتاب ان پر صحیح ایمان لے آئیں گے، نصاریٰ تو سب کے سب صحیح اعتقاد کے ساتھ مسلمان ہو جائیں گے، یہود میں جو مخالفت کریں گے قتل کر دیئے جائیں گے، باقی مسلمان ہو جائیں گے، اس وقت کفر اپنی تمام قسموں کے ساتھ دنیا سے فنا کر دیا جائے گا، اور اس زمین پر صرف اسلام ہی کی حکمرانی ہوگی۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ایک روایت منقول ہے:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لَيَنْزِلَنَّ ابْنُ مَرْيَمَ حَكِيمًا عَدْلًا فَلَيَقْتُلَنَّ الْغُلَّازِمَ وَالْمُجْرِمِينَ وَتَكُونُ السَّجْدَةُ وَاحِدَةً بَدِيحَةً

کہ عیسیٰ بن مریم ایک عادل حکمران بنکر ضرور نازل ہوں گے، وہ دجال اور خنزیر کو قتل کر دیں گے، بدلیجے توڑ ڈالیں گے، اور اس وقت عباد صرف پروردگار عالم کی ہوں گی۔

اس کے بعد حضرت ابو ہریرہ نے فرمایا اگر تم چاہو تو قرآن کریم کی یہ

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لَيَنْزِلَنَّ ابْنُ مَرْيَمَ حَكِيمًا عَدْلًا فَلَيَقْتُلَنَّ الْغُلَّازِمَ وَالْمُجْرِمِينَ وَتَكُونُ السَّجْدَةُ وَاحِدَةً بَدِيحَةً

رَبِّ الْعَالَمِينَ ثُمَّ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ وَاقْرَأُوا

ان شئتم و ان من اهل
الکتاب الا لیؤمنن بیدقبل
موتہ قال ابوہریرہ انزل
موتہ علیہ یعیین ہا نکلات
موات (قرطبی)

آیت بھی پڑھ لو جس میں اسی حقیقت
کا ذکر کیا گیا ہے کہ اہل کتاب میں سے
کوئی بھی باقی نہیں رہے گا، مگر یہ کہ وہ
ان پر ان کی موت سے پہلے ایمان لے
آئے گا، آپ فرمایا عیسیٰ (علیہ السلام)

کی موت سے پہلے، اور تین بار ان الفاظ کو دہرایا

آیت مذکورہ کی یہ تفسیر ایک جلیل بہتہ صحابی حضرت ابوہریرہ سے بروایت صحیح ثابت
ہو جس میں قبل موتہ سے مراد قبل موت عیسیٰ علیہ السلام قرار دیا ہے، جس نے آیت کا
مفہوم واضح طور پر متعین کر دیا کہ یہ آیت قریب قیامت میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے نازل
ہونے کے متعلق ہے۔

اس تفسیر کی بنا پر یہ آیت ناطق ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی وفات ابھی نہیں
ہوئی، بلکہ قیامت کے قریب جب وہ آسمان سے نازل ہوں گے اور ان کے نزول سے اللہ جل
کی جو حکمتیں وابستہ ہیں وہ کھتیں پوری ہو جائیں گی، تب اس زمین پر ہی ان کی وفات ہوگی۔

اس کی تائید سورۃ زخرف کی اس آیت سے بھی ہوتی ہے: **وَ اِنَّہٗ لَعَلَّمُ لِّلشَّاعِیۃِ
ذَلٰلًا فَعَسَوْۤا رَبَّہَا وَاَتَّبَعُوۡنَہَا** (۶۱، ۲۳) یعنی عیسیٰ علیہ السلام قیامت کی ایک نشانی ہیں، تم قیامت
کے آنے میں شک مت کرو اور میرا کہا مانو، مفسرین کی ایک بڑی جماعت نے یہاں پر لکھا ہے کہ
آیت کی ضمیمہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی طرف راجح ہے اور معنی یہ ہیں کہ عیسیٰ علیہ السلام قیامت
کی ایک علامت ہیں، اس سے معلوم ہوا کہ اس آیت میں حضرت مسیح علیہ السلام کے نزول
کی خبر دی گئی ہے، کہ وہ قیامت کے قریب نازل ہوں گے، اور ان کا آنا قیامت کی علامت
میں سے ہوگا۔

اس آیت میں ایک دوسری قرابت **لَعَلَّمُ** بھی منقول ہے، اس سے یہ معنی زیادہ واضح
ہو جاتے ہیں، کیونکہ **عَلَّمَ** بفتح اللام کے معنی علامت کے ہیں، حضرت عبداللہ ابن عباس کی
کی تفسیر بھی اس کی مؤید ہے، **عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى وَ اِنَّہٗ لَعَلَّمُ
لِّلشَّاعِیۃِ** قال ابوہریرہ عیسیٰ علیہ السلام قبل یوم القیمۃ حضرت ابن عباس
سے **وَ اِنَّہٗ لَعَلَّمُ لِّلشَّاعِیۃِ** کے بارے میں منقول ہے کہ اس سے حضرت عیسیٰ علیہ السلام مراد ہیں
جو قیامت سے پہلے تشریف لائیں گے (ابن کثیر)

خلاصہ یہ ہے کہ آیت مذکورہ قبل موتہ کے ساتھ جب حضرت ابوہریرہ کی حدیث

صحیح کے ساتھ تفسیر کو مشابہل کیا جائے تو اس سے واضح طور پر حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا زندہ ہونا
اور پھر قریب قیامت میں نازل ہو کر ہر مکمل غلبہ پانا ثابت ہو جاتا ہے، اسی طرح آیت
وَ اِنَّہٗ لَعَلَّمُ لِّلشَّاعِیۃِ سے بھی حسب تفسیر ابن عباس یہ منقول یقینی ہو جاتا ہے۔

امام تفسیر ابن کثیر نے آیت **وَ اِنَّہٗ لَعَلَّمُ لِّلشَّاعِیۃِ** کی تفسیر میں لکھا ہے،

وَ اِنَّہٗ لَعَلَّمُ لِّلشَّاعِیۃِ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی
احادیث اس معاملے میں متواتر ہیں
کہ آپ نے قیامت سے پہلے عیسیٰ علیہ السلام
کے دنیا میں نازل ہونے کی خبر
دی ہے

وَ اِنَّہٗ لَعَلَّمُ لِّلشَّاعِیۃِ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی
احادیث اس معاملے میں متواتر ہیں
کہ آپ نے قیامت سے پہلے عیسیٰ علیہ السلام
کے دنیا میں نازل ہونے کی خبر
دی ہے

ان روایات متواترہ کو ہماری آستاد حجۃ الاسلام حضرت مولانا محمد انور شاہ کشمیری
نے جمع فرمایا، جن کی تعداد تیس سے زیادہ ہے، حضرت استاذ کے حکم پر احقر نے اس مجموعے کو
بزبان عسٹری مرتب کیا، حضرت نے اس کا نام التصريح بما تواتر فی نزول ایح تجویز فرمایا،
جو اس زمانے میں شائع ہو چکا تھا، حال میں حلب شام کے ایک بڑے عالم علامہ عبد الفتاح
ابوغذہ نے مزید شرح و حواشی کا اضافہ کر کے بیروت میں اعلیٰ کتابت کے ساتھ شائع کرایا ہے۔
آخر زمانے میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے نزول کا یہ مضمون آیات مذکورہ سے بھی واضح ہو چکا ہے اور
عقیدہ قطعی اور جامعی ہے جس کا منکر کافر ہے اس کی پوری تفصیل سورۃ آل عمران میں گذر چکی ہے، وہاں
دیکھ لی جائے، اس میں ان شبہات کا بھی جواب مذکور ہے، جو اس زمانے کے بعض ملعونین کی
طرف سے اس عقیدہ کو مشکوک بنانے کے لئے پیش کئے گئے ہیں، واللہ ولی الہدایۃ۔

فَيُظْلِمُونَ مِنَ الَّذِينَ هَادُوا وَ احْرَمْنَا عَلَيْهِم طَيِّبَاتٍ اٰحَلَّتْ

سورہ ہود کے گناہوں کی وجہ سے ہم نے حرام کیں ان پر بہت سی پاک چیزیں جو ان پر حلال

لَهُمْ وَ يَصِدُّهُمْ عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ كَثِيْرًا ۝۱۶ وَ اخذٰہم

تھیں اور اس وجہ سے کہ روکتے تھے اللہ کی راہ سے بہت اور اس وجہ سے کہ سود

السُّبُوٰا و قد نھوا عنہ و اکھم اموال الناس بالباطل

لینے تھے اور ان کو اس کی ممانعت ہو چکی تھی اور اس وجہ سے کہ لوگوں کا مال کھاتے تھے ناحق

وَ اعتدنا لکفرین منهم عذابا الیما ۝۱۷

اور تیار کر رکھا ہے ہم نے کافروں کو واسطے جو ان میں ہیں عذاب دردناک

رَبِّطِ آيَاتِ لگدستہ آیات میں یہود کی شرارتوں کا اور ان شرارتوں کی وجہ سے ان کی سزا کا ذکر تھا، ان آیات میں بھی ان کی کچھ اور قباحتوں کا بیان ہے، اور سزا کی ایک اور نوعیت کا بھی ذکر ہے، وہ یہ کہ قیامت میں تو انہیں عذاب ہوگا ہی، اس دنیا میں بھی ان کی گمراہی کا یہ نتیجہ ہوا کہ بہت سی پاکیزہ چیزیں جو پہلے سے حلال تھیں بطور سزا کے ان پر حرام کر دی گئیں۔

خَلَاصَةٌ تَفْسِيرٍ

سو یہود کے اپنی بڑے بڑے جرائم کے سبب رجن میں بہت سے امور سورۃ بقرہ میں ذکر کئے، ہم نے بہت سی پاکیزہ یعنی حلال دماغ اور لذیذ چیزیں جو پہلے سے ان کے لئے (بھی) حلال تھیں (جیسا آیت كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حَلَالًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ (۹۳:۳) میں ہے) ان پر (شرعیعت موسویہ میں) حرام کر دیں (جن کا بیان سورۃ انفصام کی آیت وَعَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا إِذَا حَزَبًا مِّنْكُمْ يَذِيقُهُمْ حُرْمَةَ الْيَوْمِ (۱۳۶:۶) میں ہے اور وہاں بھی یہ بتلایا گیا ہے کہ ان حلال پاک چیزوں کو ان پر حرام کرنا ان کے گناہوں اور نافرمانیوں کی بنا پر ہوا تھا ذَلِكُمْ جَزَاءُ الَّذِينَ يَبْغِيهِمْ عَصَا اللَّهِ (۱۳۶:۶) اور (شرعیعت موسویہ میں بھی وہ سب حرام ہی رہیں کوئی حلال نہ ہوتی) بسبب اس کے کہ (وہ آئندہ بھی ایسی حسرتوں سے باز نہ آئے، مثلاً یہی کہ) وہ (احکام میں تحریف کر کے یا حکم خداوندی کو چھپا کر) بہت آدمیوں کو اللہ تعالیٰ کی راہ (یعنی دین حق کے قبول کرنے) سے مانع بن جاتے تھے (کیونکہ ان کی اس کارروائی سے عوام کو خواہ مخواہ النیباس ہو جاتا تھا، گو طلبِ صادق سے وہ القیاس دور ہو جانا ممکن تھا) اور بسبب اس کے کہ وہ سود لیا کرتے تھے، حالانکہ ان کو (توریت میں) اس سے ممانعت کی گئی تھی اور بسبب اس کے کہ وہ لوگوں کے مال ناحق طریقہ (یعنی غیر مشروع ذریعہ) سے کھا جاتے تھے، پس اس طریق حق میں رکاوٹ بننے، سود لینے اور ناجائز طریقوں سے دوسروں کا مال کھا جانے کی وجہ سے اس شریعت کی بقا تک تخفیف نہ ہوتی، البتہ شریعت جدیدہ عیسویہ میں کچھ احکام بدلے تھے، جیسا آیت وَلَا جُنَاحَ لَّكُمْ بَعْضُ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ (۵۰:۳) سے معلوم ہوتا ہے، اور شریعت محمدیہ میں بہت تخفیف ہو گئی جیسا يُجِزِلُ لَهُمُ الظَّالِمَاتِ (۱۵۷:۴) سے ثابت ہے، یہ تو ذمیوی سزائیں (اور آخرت میں) ہم نے ان لوگوں کے لئے جو ان میں سے کافر ہیں دردناک سزا کا سامان کر رکھا ہے (البتہ جو موافق قاعدہ شرعیہ کے ایمان لے آئے اس کی پچھلی جنائتیں سب معاف ہو جائیں گی)

مَعَارِفُ وَمَسَائِلُ

شرعیعت محمدیہ میں بھی بعض چیزیں حرام ہیں، لیکن وہ کسی جسمانی یا روحانی منسوخ کی وجہ سے حرام کر دی گئیں، بخلاف یہود کے کہ ان پر جو طہیبات حرام کر دی گئی تھیں ان میں کوئی جسمانی یا روحانی ضرر نہیں تھا، بلکہ ان کی نافرمانیوں کی سزا کے طور پر حرام کر دی گئی تھیں۔

لٰكِنِ الرَّسُوْلُ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُوْنَ يُؤْمِنُوْنَ

لیکن جو پختہ ہیں علم میں ان میں اور ایمان والے سوائے ان کے

بِمَا اُنزِلَ اِلَيْكَ وَمَا اُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْمُقِيمِيْنَ

جو نازل ہوا تجھ پر اور جو نازل ہوا تجھ سے پہلے اور آفریں ہے نماز پر قائم

الصَّلٰوةَ وَالْمُؤْتُوْنَ السَّكٰوةَ وَالْمُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ

پہنے والوں کو اور جو اپنے دالے ہیں زکوٰۃ کے اور یقین رکھنے والے ہیں اللہ پر اور قیامت

الْآخِرٰتِ وَلِئِكَ سَنُوْتِيْهِمْ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۱۶﴾

کے دن پر سو ایسوں کو ہم دیں گے بڑا ثواب

۲۲
ع
۲

رَبِّطِ آيَاتِ ادھر کی آیات میں ان یہود کا ذکر تھا جو اپنے کفر پر قائم تھے، اور مذکورہ بالا

منسکرات میں مبتلا تھے، آگے ان حضرات کا بیان ہے جو اہل کتاب تھے، اور جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت ہوئی اور وہ صفات جو ان کی کتابوں میں خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق موجود تھیں آپ میں پوری پوری دیکھیں تو ایمان لے آئے، جیسے حضرت عبداللہ بن سلام و اسید و ثعلبہ رضی اللہ عنہم، ان آیات میں اپنی حضرات کی تعریف و توصیف مذکور ہے۔

خَلَاصَةٌ تَفْسِيرٍ

لیکن ان (یہود) میں جو لوگ علم (دین) میں پختہ یعنی اس کے موافق عمل کرنے پر مضبوط (ہیں) اور اس آمادگی نے ان پر حق کو واضح اور قبول حق کو سہل کر دیا جو آگے صلا و فرعا مذکور ہے) اور جو (ان میں) ایمان لے گئے والے ہیں کہ اس کتاب پر بھی ایمان لاتے ہیں جو آپ کے پاس بھیجی گئی اور اس کتاب پر بھی (ایمان رکھتے ہیں) جو آپ سے پہلے (نبیوں

کے پاس آجھی گئی (جیسے توریت و انجیل) اور جو ان میں نماز کی پابندی کرنے والے ہیں، اور جو ان میں زکوٰۃ دینے والے ہیں اور جو ان میں اللہ تعالیٰ پر اور قیامت کے دن پر اعتقاد رکھنے والے ہیں (سو) ایسے لوگوں کو ہم ضرور آخرت میں ان کو بڑی عظیم عطا فرمادیں گے۔

معارف و مسائل

آیت میں جن حضرات کے لئے اجر کامل کا وعدہ ہے وہ ان کے ایمان اور اعمال صالحہ کے ساتھ متصف ہونے کی وجہ سے ہے، اور جان تک نفس نجات کا تعلق ہے وہ عقائد ضروریہ کی تصحیح پر موقوف ہے، بشرطیکہ خاتمہ بالا ایمان کی سعادت نصیب ہو۔

إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِنْ

ہم نے وحی بھی تیری طرف جیسے وحی بھی نوح پر اور ان نبیوں پر

بَعْدَهُ وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ

ان کے بعد ہونے اور وحی بھی ابراہیم پر اور اسماعیل پر اور اسحاق پر اور یعقوب پر

وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَى وَأَيُّوبَ وَيُونُسَ وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ

اور اس کی اولاد پر اور عیسیٰ پر اور ایوب پر اور یونس پر اور ہارون پر اور سلیمان پر

وَأَتَيْنَاكَ بِالْبُورِ ۚ وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ

اور ہم نے وحی داؤد کو زبور اور جیسے ایسے رسول کتب کا احوال ہم نے سنایا تجھ کو

مِن قَبْلُ ۚ وَرُسُلًا لَمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ وَكَلَّمَ اللَّهُ

اس سے پہلے اور ایسے رسول جن کا احوال ہم نے سنایا نہیں تجھ کو اور باتیں کہیں اللہ نے

مُوسَىٰ تَكْلِيمًا ۚ رُسُلًا مَّبَشُرِينَ وَمُنذِرِينَ لَعَلَّ يَكُونُ

موسیٰ سے بول کر جیسے پیغمبر خوش خبری اور ڈر سنانے والے تاکہ باقی ذرہ

لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا

لوگوں کو اللہ پر الزام کا موقع رسولوں کے بعد اور اللہ زبردست ہے

حَكِيمًا ۚ لَكِنَّ اللَّهَ يَشْهَدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ أَنْزَلَهُ

حکمت والا لیکن اللہ شاہد ہے اس پر جو تجھ پر نازل کیا کہ یہ نازل کیا ہے

بِعِلْمِهِ ۚ وَالْمَلَائِكَةُ يَشْهَدُونَ ۚ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا ۚ

اپنے علم کے ساتھ اور فرشتے بھی گواہ ہیں اور اللہ کافی ہے حق ظاہر کرنے والا

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَأَوْصَدُوا ۚ وَعَنْ سَبِيلِ اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا

جو لوگ کافر ہوئے اور روکا اللہ کی راہ سے وہ بہک کر دور

ضَلَالًا بَعِيدًا ۚ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَأَوْظَمُوا ۚ لَمْ يَكُنِ اللَّهُ

جا پڑے جو لوگ کافر ہوئے اور حق دبا رکھا ہرگز اللہ بچنے والا

لِيُغْفِرَ لَهُمْ وَلَا يَهْدِيَهُمْ طَرِيقًا ۚ إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ

نہیں ان کو اور نہ دکھلائے گا ان کو سیدھی راہ مگر راہ دوزخ کی

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۚ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۚ

رہا کریں اس میں ہمیشہ اور یہ اللہ پر آسان ہے۔

رَبِّ آيَاتٍ | يَسْئَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ سَعِيدِ يَوْمِئِذٍ كَمَا كَانَ سَمْعًا نَقْلُ مَرَكِ

تفصیل سے اس کا الزامی جواب دیا گیا، یہاں ایک دوسرے عنوان سے اسی سوال کو حل کیا

جا رہا ہے، کہ تم جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لانے کے لئے یہ شرط لگاتے ہو کہ

آپ آسمان سے بھیجی ہوئی کتاب لاکر دکھلائیں، تو بلاؤ کہ یہ جلیل بہت راہبیا ہیں کا ذکر

ان آیات میں ہے ان کو تم بھی تسلیم کرتے ہو، اور ان کے حق میں تم اس طرح کے مطالبات

نہیں کرتے، تو جس دلیل سے تم نے ان حضرات کو نبی تسلیم کیا ہے، یعنی معجزات سے،

تو محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بھی معجزات ہیں، لہذا ان پر بھی ایمان لے آؤ، لیکن بات یہ ہے

کہ تمہارا یہ مطالبہ طلب حق کے لئے نہیں بلکہ عناد پر مبنی ہے۔

آگے بعثت انبیاء کی حکمت بھی بیان کر دی گئی، اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم

کو خطاب کر کے بتلا دیا گیا کہ یہ لوگ اگر آپ کی نبوت پر ایمان نہیں لاتے تو اپنا انتخاب

خراب کرتے ہیں، آپ کی نبوت پر تو خدا بھی گواہ ہے، اور خدا کے فرشتے بھی اس کی گواہی

دیتے ہیں۔

خلاصہ تفسیر

ہم نے آپ کو انوکھا رسول نہیں بنایا جو ایسی راہی تباہی فرمائش کرتے ہیں بلکہ

تو وہی ہے کہ اللہ تعالیٰ ہی کی شہادت (یعنی اقامت و دلیل فی الواقع) کافی ہے (کسی کی تصدیق و تسلیم کی آپ کو حاجت ہی نہیں) جو لوگ ان پنج قاطعہ کے بعد بھی (منکر ہیں اور رطہ یہ کہ اوروں کو بھی) خدائی دین سے مانع ہوتے ہیں (حق ہے) بڑی دور کی مگر ابی میں جا پڑے ہیں یہ تو دنیا میں ان کے مذہب کا حاصل ہے، اور اس کا ثمرہ آخرت میں آگے سنو کہ بلاشبہ جو لوگ (حق کے) منکر ہیں اور (حق سے مانع بن کر) دوسروں کا بھی نقصان کر رہے ہیں، اللہ تعالیٰ ان کو کبھی نہ بخشیں گے اور نہ ان کو سوائے جہنم کی راہ کے اور کوئی راہ (یعنی جنت کی راہ) دکھلائیں گے اس طرح یہ کہ اس (جہنم) میں ہمیشہ ہمیشہ کو رہا کریں گے، اور اللہ کے نزدیک یہ سزا معمولی بات ہے (کچھ سامان نہیں کرنا پڑتا)

معارف و مسائل

إِنَّا آذَيْنَاكَ كَمَا آذَيْنَا إِلَىٰ نُوحٍ وَالذِّبْنَ مِنَ تَبَعِي ۖ اس سے معلوم ہو گیا کہ وحی خاص اللہ کا حکم اور اس کا پیام ہے جو پیغمبروں پر بھیجا جاتا ہے، اور انبیاء سابقین پر جیسے وحی الہی نازل ہوئی ویسے ہی حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر اللہ تعالیٰ نے اپنی وحی بھیجی، تو جس نے ان کو مانا اس کو بھی ضرور ماننا چاہئے، اور جس نے اس کا انکار کیا گویا ان سب کا منکر ہو گیا، اور حضرت لوح علیہ السلام اور ان سے پہلوں کے ساتھ مشابہت کی وجہ شاید یہ ہے کہ حضرت آدم کے وقت سے جو وحی شروع ہوئی تو اس وقت بالکل ابتدائی حالت تھی، حضرت نوح علیہ السلام پر اس کی تکمیل ہو گئی، گویا اول حالت تھیں امتیاز و تعلیم کی حالت تھی، حضرت نوح علیہ السلام کے زمانہ میں وہ حالت پوری ہو کر اس قابل ہو گئی کہ ان کا امتحان لیا جائے، اور فرمانبرداروں کو انعام اور نافرمانوں کو سزا دی جائے، پناہ انبیاء سے اولاً العزم کا سلسلہ بھی حضرت نوح علیہ السلام ہی سے شروع ہوا، اور وحی الہی سے سزائی کرنے والوں پر بھی اول عذاب حضرت نوح علیہ السلام کے وقت سے شروع ہوا۔

نہایت یہ کہ نوح علیہ السلام سے پہلے حکم الہی اور انبیاء کی مخالفت پر عذاب نازل نہیں ہوتا تھا، بلکہ ان کو معذور سمجھ کر ان کو ڈھیل دی جاتی تھی، اور سمجھانے ہی کی کوشش کی جاتی تھی، حضرت نوح علیہ السلام کے زمانے میں جب مذہبی تعلیم خوب ظاہر ہو چکی اور لوگوں کو حکم خداوندی کی متابعت کرنے میں کوئی خفا باقی نہ رہا، تو اب نافرمانوں پر عذاب نازل ہوا، اول حضرت نوح علیہ السلام کے زمانہ میں طوفان

آپ کے پاس رہی ایسی ہی (وحی بھیجی ہے جیسی حضرت نوح علیہ السلام) کے پاس بھیجی تھی، اور ان کے بعد اور پیغمبروں کے پاس (بھیجی تھی) اور ان میں سے بعضوں کے نام بھی بتلائیے ہیں کہ ہم نے (حضرات) ابراہیم اور اسمعیل اور اسحق اور یعقوب اور اولاد یعقوب (میں جو نبی گذرے ہیں) اور عیسیٰ اور ایوب اور یونس اور ہارون اور سلیمان (علیہم الصلوٰۃ والسلام) کے پاس وحی بھیجی تھی اور (اسی طرح) ہم نے داؤد (علیہ السلام) کے پاس بھی وحی بھیجی تھی، چنانچہ ان (کو کتاب) زبور دی تھی، اور ان کے علاوہ، اور (بعض) ایسے پیغمبروں کو (بھی) (وحی) دی بنا یا جن کا حال اس کے قبل (سورۃ النعام وغیرہ مکی سورتوں میں) ہم آپ سے بیان کر چکے ہیں اور (بعض) ایسے پیغمبروں کو (صاحب وحی بنایا) جن کا حال (ابھی تک) ہم نے آپ سے بیان نہیں کیا اور (حضرت) موسیٰ (علیہ السلام) کو بھی صاحب وحی بنایا، چنانچہ ان سے اللہ تعالیٰ نے خاص خاص طور پر کلام فرمایا (اور) ان سب کو (ایمان پر) خوش خبری (نجات کی) دینے والے اور (کفر پر عذاب کا) خوف سنانے والے پیغمبر بنا کر اس لئے بھیجا تاکہ لوگوں کے پاس اللہ تعالیٰ کے سامنے ان پیغمبروں کے (آنے کے) بعد کوئی عذر (ظاہر بھی) باقی نہ رہے (اور نہ قیامت میں یوں کہتے کہ بہت سی امشبہا کا حسن و قبح عقل سے معلوم نہ ہو سکتا تھا، پھر ہماری کیا خطا) اور (یوں) اللہ تعالیٰ پورے زور (اور خستیاں) والے ہیں، ذکر بلا ارسال رسل بھی سزا دیتے تو بوجہ اس کے، مالک حقیقی ہونے میں منفرد ہیں ظلم نہ ہوتا اور درحقیقت عذر کا حق کسی کو نہ تھا لیکن چونکہ بڑے حکمت والے (بھی) ہیں اس لئے حکمت ہی ارسال کو مقتضی ہوئی، تاکہ ظاہری عذر بھی نہ رہے، یہ بیان حکمت درمیان میں تبعا آگیا تھا، آگے اثبات نبوت محمدیہ کر کے جواب کی تکمیل فرماتے ہیں، کہ گو وہ اپنے اس شبہ کے رفع ہونے پر بھی نبوت کو تسلیم نہ کریں، لیکن (واقع میں تو ثابت ہے اور اس کے ثبوت پر دلیل صحیح قائم ہے، چنانچہ) اللہ تعالیٰ بذریعہ اس کتاب کے جس کو آپ کے پاس بھیجا ہے اور بھیجا بھی (کس طرح) اپنے علی کمال کے ساتھ (جس سے وہ کتاب معجزہ عظیمہ ہو گئی جو کہ نبوت کی دلیل قاطعہ ہے، ایسی کتاب معجزہ کے ذریعہ سے آپ کی نبوت کی شہادت لے لے ہے ہیں (یعنی دلیل قائم کر رہے ہیں جیسا کہ ابھی معلوم ہوا کہ کتاب معجزہ نازل فرمائی اور اعجاز دلیل نبوت ہے، پس دلیل سے تو واقع میں نبوت ثابت ہے، رہا کسی کا ماننا نہ ماننا تو اول تو اس کا خیال ہی کیا، اور اگر طبعاً اس کو جی ہی چاہتا ہو تو ان سے افضل مخلوق (یعنی فرشتے) آپ کی نبوت کی تصدیق کر رہے ہیں، اور فرشتوں کی تصدیق مشاہد ہی تھی، پس اگر چند حقائق ماننا نہ سہی اور (اصل بات

آیا، اس کے بعد حضرت ہود، حضرت صالح، حضرت شعیب علیہم السلام وغیرہ انبیاء کے زمانہ میں کافروں پر قسم قسم کے عذاب آئے، تو آپ کی وحی کو حضرت نوح اور ان سے پھیلوں کی وحی کے ساتھ تشبیہ دینے میں اہل کتاب اور مشرکین مکہ کو پوری تشبیہ کر دی گئی کہ جو آپ کی وحی یعنی قرآن کو نہ مانے گا وہ عذابِ عظیم کا مستحق ہوگا۔ (فوائد علامہ عثمانی)

حضرت نوح علیہ السلام کی ذات خود ایک معجزہ تھی، ساڑھے نو سو سال کی عمر آپ کو عطا کی گئی تھی، آپ کا کوئی دانت نہیں گرا تھا، نہ آپ کا کوئی بال سفید ہوا، آپ کی جسمانی طاقت میں بھی کوئی کمی واقع نہیں ہوئی، اور پوری عمر قوم کی اینڈر سٹانی کو صبر کے ساتھ سہتے رہے۔ (منظری)

وَرَسُولًا كَذَبْنَا كَذِبًا كَثِيرًا كَذَّبْنَا عَلَىٰ رِجَالِ الْمَدْيَنَةِ وَالْأَنْبِيَاءِ الَّذِينَ كَانُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةُ وَالْحَمِيَّةُ قَوْلًا كَثِيرًا مِّنْ قَوْلِ الْمُرْسَلِينَ وَالَّذِينَ كَانُوا يَتَّبِعُونَ أَهْوَاءَهُمْ قَبْلَ ذِكْرِنَا وَلَا حَزَمُوا لِقَاءَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ ۚ

ہوتے ہیں انھیں بالاجمال ذکر کر کے ان میں سے جو اولوالعزم اور جلیل القدر انبیاء ہیں ان کا بطور خاص بھی ذکر کر دیا گیا، جس سے یہ بتلانا مقصود ہے کہ یہ سب انبیاء ہیں اور انبیاء کے پاس مختلف طریقوں سے وحی آتی ہے، کبھی فرشتہ پیغام لے کر آتا ہے کبھی کبھی ہوتی کتاب مل جاتی ہے، کبھی اللہ تعالیٰ براہ راست اپنے رسول سے بات کرتے ہیں فرض جس طریقے سے بھی وحی آجائے اس پر عمل کرنا واجب ہوتا ہے، لہذا یہ سوچنا کہ یہ کتنا کہ توراہ کی طرح بھی ہوتی کتاب نازل ہوتی مانتے رہے ورنہ نہیں خالص حماقت اور کفر ہے۔

حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اللہ تعالیٰ نے ایک لاکھ چوبیس ہزار انبیاء بھیجے ہیں جن میں سے تین سو تیرا اصحاب شریعت رسول تھے (قرطبی)

رَسُولًا مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَرَسُولًا مِّنْ نَّبِيِّينَ، اللہ تعالیٰ نے پیغمبروں کو برابر بھیجا کہ مومنوں کو خوش خبری سنائیں اور کافروں کو ڈرائیں تاکہ لوگوں کو قیامت کے دن اس عذر کی جگہ نہ ہے کہ ہم کو تیری مرضی اور غیر کی مرضی معلوم نہ تھی، معلوم ہوتی تو ضرور اس پر چلتے، سو جب اللہ تعالیٰ نے پیغمبروں کو معجزے دے کر بھیجا اور پیغمبروں نے راہِ حق بتلائی، تو اب دینِ حق کے قبول نہ کرنے میں کسی کا کوئی عذر نہیں سنا جاسکتا، وحی الہی ایسی قطعی حجت ہے کہ اس کے رد پر کوئی حجت نہیں چل سکتی، بلکہ سب جہنمیں قلع ہو جاتی ہیں، اور یہ اللہ کی حکمت اور تدبیر ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ یہودیوں کی ایک جماعت آپ سے

پاس آگئی، آپ نے ان سے فرمایا، بخدا تم یقیناً جانتے ہو کہ میں خدا کا برحق رسول ہوں۔ انہوں نے اس کا انکار کر دیا تو اس پر یہ آیت نازل ہو گئی: لَكِنَّ اللَّهَ يَشْهَدُ بِمَا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ ۚ جِسْمِ بِنْتِ إِسْرَائِيلَ ۚ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ اس کتابِ معجزہ کے ذریعہ سے جو اس کے علی کمال کا مظہر ہے آپ کی نبوت پر گواہ ہے، اس نے یہ جان کر کتاب نازل کر دی ہے کہ آپ اس کے اہل ہیں، اور فرشتے بھی اس پر گواہ ہیں، اور عظیم و خیر ذات کی شہادت کے بعد پھر کس دلیل کی حاجت باقی رہ جاتی ہے۔

قرآن مجید اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تصدیق کے بعد فرماتے ہیں کہ اب جو لوگ منکر ہیں، اور توریت میں جو آپ کے اوصاف اور حالات موجود تھے ان کو چھپاتے ہیں اور لوگوں پر کچھ کچھ ظاہر کر کے ان کو بھی دینِ حق سے باز رکھتے ہیں، سو ایسوں کو نہ مغفرت نصیب ہوگی نہ ہدایت، جس سے خوب معلوم ہو گیا کہ ہدایت آپ کی متابعت میں منحصر ہے، اور اگر اسی آپ کی مخالفت کا نام ہے۔ اس سے یہودیوں کے سب خیالات کی تغلیط اور دھجی

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الرَّسُولُ بِالْحَقِّ مِن رَّبِّكُمْ ۚ

اے لوگو! تمہارے پاس رسول آچکا ٹھیک بات لے کر تمہارے رب کی

فَا مَنِ اتَّبَعْتُمْ فَإِنَّ إِلَهَكُمْ وَاحِدٌ وَإِن لَّكُم مِّنْ عِندِ اللَّهِ مَوَدَّةٌ كَثِيرَةٌ ۚ

رومان لو تاکہ بھلا ہو تمہارا اور اگر نہ مانو گے تو اللہ تعالیٰ کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں

وَالْأَرْضِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿۱۳۹﴾

اور زمین میں اور یہ اللہ سب کچھ جاننے والا حکمت والا۔

رابط آیات یہودیوں کے اعتراضات کا جواب اور نبوتِ محمدیہ علی صاحبہا السلام کے اثبات کے بعد اب تمام جہان کے انسانوں کو خطاب فرماتے ہیں، کہ تمہاری نجات اسی میں ہے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت پر ایمان لے آؤ۔

خُلاصۃ تفسیر

اے تمام جہان کے لوگو! تمہارے پاس یہ رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) سچی بات (یعنی سچا دعویٰ، سچی دلیل) لے کر تمہارے پروردگار (جل شانہ) کی طرف سے تشریح لائے ہیں (سو معنی اثبات دعویٰ بالذلیل صحیح کا ہے کہ تم ان پر اور جو جو یہ فرمادیں سب پر)

یعنی رکھو جو پہلے سے یقین لائے ہوئے ہیں وہ اس پر قائم رہیں، اور جو نہیں لائے اب اختیار کر لیں یہ تمہارے لئے بہتر ہوگا، (کیونکہ نجات ہوگی) اور اگر تم منکر ہو گئے تو تمہارا ہی نقصان ہے، خدا تعالیٰ کا کوئی نقصان نہیں، کیونکہ خدا تعالیٰ کی (تو) بلک ہے یہ سب جو کچھ (بھی) آسمانوں میں اور زمین میں (موجود) ہے (تو ایسے بڑے عظیم الشان مالک تاور کو کیا نقصان پہنچا سکتے ہو، مگر اپنی خیر مانو) اور اللہ تعالیٰ سب کے ایمان و کفر کی پوری اطلاع رکھتے ہیں اور دنیا میں جو پوری سزا نہیں دیتے تو اس لئے کہ (کامل حکمت والے رہیں) ہیں (وہ حکمت اس کو مقتضی ہے)۔

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا

اے کتاب والو مت مبالغہ کرنا اپنے دین کی بات میں اور مت کہو اللہ تعالیٰ کی شان میں

الْحَقَّ إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ

مگر یہی بات بیشک مسیح جو ہے عیسیٰ مریم کا بیٹا وہ رسول ہے اللہ کا اور اس کا کلام

الْقَهَالِ إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَا

ہے جسکو ڈالا مریم کی طرف اور روح ہے اس کے ہاں کی سو مانو اللہ کو اور اس کے رسول کو اور نہ

تَقُولُوا ثَلَاثَةٌ ط انْتَهُوا خَيْرًا لَكُمْ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهُ وَاحِدٌ ط

کہو کہ خدا تین ہیں اس بات کو چھوڑو بہتر ہوگا تمہارے واسطے بیشک اللہ معبود ہے اکیلا

سُبْحٰنَهُ اَنْ يَكُوْنَ لَهُ وَلَدٌ مَّا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي

اس کے لائق نہیں ہے کہ اس کے اولاد ہو، اس کا ہے جو کچھ آسماں میں ہے اور جو کچھ

الْاَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿١٧١﴾

زمین میں ہے اور کافی ہے اللہ کا ساز۔

رَبِّ اَيَاتٍ | ماقبل کی آیات میں یہود کو خطاب تھا اور انہیں کی گمراہیوں کی تفصیل ذکر کی گئی اس آیت میں نصاریٰ کو خطاب ہے، اور ان کی بد اعتقادی اور خدا اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے متعلق ان کے باطل خیالات کی تردید کی گئی ہے۔

—————

خلاصہ تفسیر

اے اہل کتاب (یعنی انجیل والو) تم اپنے دین کے بارہ میں (عقیدہ حقہ کی احد سے مت نکلو اور خدا تعالیٰ کی شان میں غلط بات مت کہو) کہ تم لو بالذکر صاحب اولاد ہے جیسا بعض کہتے تھے الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ياد مجبوراً کہہ سکتا ہے جیسا بعض کہتے تھے إِنَّ اللَّهَ ثَلَاثَةٌ تَلْسَةً، اور بقیہ دو جز ایک حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو کہتے تھے اور ایک حضرت جبرئیل علیہ السلام کو، جیسا آیت آئندہ میں وَلَا تَمْلِكُ لَكُمْ اَلْمَعْقَرَاتُ بُونٌ کے بڑھانے سے معلوم ہوتا ہے، اور بعضے حضرت مریم علیہا السلام کو جیسا اِنْجِيلُ دُونِي وَرَافِعِي سے معلوم ہوتا ہے، یا وہ عین مسیح ہے جیسا بعض کہتے تھے إِنَّ اِلٰهًا هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ، غرض یہ سب عقیدے باطل ہیں (مسیح عیسیٰ بن مریم تو اور کچھ نہیں البتہ اللہ کے رسول ہیں اور اللہ تعالیٰ کے ایک کلمہ (پیدائش) ہیں جس کو اللہ تعالیٰ نے (حضرت) مریم تک (حضرت) جبرئیل علیہ السلام کے واسطے سے پہنچایا تھا اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک جان (دارچیز) ہیں کہ اس جان کو حضرت مریم کے جسم میں بواسطہ نفع حضرت جبرئیل علیہ السلام کے پہنچا دیا تھا، باقی نہ وہ ابن اللہ ہیں، نہ تین میں کے ایک ہیں، جیسا عقائد مذکورہ میں لازم آتا ہے) سو (جب یہ سب باتیں غلط ہیں تو سب سے قریب کرو اور) اللہ پر اور اس کے سب رسولوں پر (ان کی تعلیم کے مطابق) ایمان لاؤ (اور وہ موقوف ہے توحید پر پس توحید کا عقیدہ رکھو) اور یوں مت کہو کہ (خدا) تین ہیں (مذہب منع کرنا ہے شرک سے اور وہ سب اقوال مذکورہ میں مشرک ہے، اس شرک سے) باز آ جاؤ تمہارے لئے بہتر ہوگا (اور توحید کے قائل ہو جاؤ کیونکہ) معبود حقیقی تو ایک ہی معبود ہے (اور) وہ صاحب اولاد ہونے سے منزہ ہے، (کہہ آسمانوں اور زمین میں موجودات میں سب کی بلکہ ہیں) اور ان کا منزہ اور مالک علی الاطلاق ہونا دلیل ہو تو سید کی، اور (ایک دلیل یہ ہے کہ) اللہ تعالیٰ کا راسخ ہونے میں کافی ہیں اور ان کے سوا سب کا رسانی میں ناکافی و محتاج الی غیر اور ایک حد پر جا کر عاجز ہو جاتے ہیں، اور یہ کفایت، صفات کمال سے ہے، اور صفات کمال کو لازم آوہیت سے ہے، جب وہ غیر اللہ میں منتفی ہے پس آوہیت میں بھی منفی ہے، لہذا توحید ثابت ہے۔

معارف و مسائل

وَ كَلِمَتُهُ، اس لفظ میں یہ بتلایا گیا ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام اللہ کا کلمہ ہیں، مفسرین نے اس کے مختلف معانی بیان کئے ہیں۔

معارف القرآن جلد دوم

(۱) امام غزالی فرماتے ہیں کہ کسی بچے کی پیدائش میں درعامل کار فرما ہوتے ہیں، ایک عامل لطف ہے، اور دوسرا اللہ تعالیٰ کا کلمہ کن فرمانا جس کے بعد وہ بچہ وجود میں آجاتا ہے۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے حق میں چونکہ پہلا عامل منتفی ہے، اس لئے دوسرے عامل کی طرف نسبت کر کے آپ کو کلمۃ اللہ کہا گیا، جس کا مطلب یہ ہے کہ آپ مادی اسباب کے واسطہ کے بغیر صرف کلمہ "کن" سے پیدا ہوئے ہیں۔ اس صورت میں اَلْقَهْقَارِیُّ مَرْقِیِّہ کے معنی یہ ہوں گے کہ اللہ تعالیٰ نے یہ کلمہ حضرت مریم علیہا السلام تک پہنچا دیا جس کے نتیجے میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی پیدائش عمل میں آگئی۔

(۲) بعض نے فرمایا کہ کَلِمَةُ اللَّهِ، بشارۃ اللہ کے معنی میں ہے، اور مراد اس سے حضرت عیسیٰ علیہ السلام ہیں، اللہ جل شانہ نے فرشتوں کے ذریعہ حضرت مریم علیہا السلام کو حضرت عیسیٰ کی جو بشارت دی تھی اس میں کلمہ کا لفظ استعمال کیا گیا ہے، اِذْ قَالَتْ اَسَلِّمُكَ يٰمَرْيَمُ اِنَّ اللّٰهَ يَبْتَلِيْكَ بِكَلِمٰتٍ

(۳) بعض نے فرمایا کَلِمَةُ آیت اور نشانی کے معنی میں ہے، جیسا کہ دوسری جگہ یہ لفظ آیت کے معنی میں استعمال کیا گیا ہے، وَصَدَقَتْ بِكَلِمٰتٍ رَبِّهَا وَرُوْحٌ مِّنْهُ۔ اس لفظ میں دو باتیں قابل غور ہیں، ایک یہ کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو روح کہنے کے کیا معنی ہیں؟ اور دوسرے یہ کہ اللہ جل شانہ کی طرف جو اس کی نسبت کی گئی ہے اس نسبت کا کیا مطلب ہے؟ اس سلسلہ میں مفسرین کے متعدد اقوال منقول ہیں:-

(۱) بعض نے فرمایا: عرو کا قاعدہ یہ ہے کہ جب کسی شے کی ہمارت اور پاکیزگی کو بیان کرتا ہوتا ہے تو مبالغہ کے لئے اس پر روح کا اطلاق کر دیا جاتا ہے، حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی پیدائش میں چونکہ کسی باپ کے لطف کا دخل نہیں تھا، اور وہ صرف اللہ جل شانہ کے ارادے اور کلمہ کن کا نتیجہ تھے، اس لئے اپنی ہمارت و لطف میں درجہ کمال کو پہنچے ہوئے تھے، اسی وجہ سے عرو کے محاورہ کے مطابق ان کو روح کہا گیا، اور اللہ کی طرف نسبت ان کی تعظیم و تشریف کے لئے ہے، جس طرح مساجد کی تعظیم کے لئے ان کی نسبت اللہ کی طرف کر دی جاتی ہے، مساجد اللہ یا کعبہ کی نسبت اللہ کی طرف کر کے بیت اللہ کہا جاتا ہے، یا کسی اطاعت شعار بندہ کی نسبت اللہ کی طرف کر کے عبد اللہ کہا جاتا ہے، چنانچہ سورہ بنی اسرائیل میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے یہ صیغہ استعمال کیا گیا ہے اَسْوٰی بِعَبْدٍ ۝

(۲) بعض حضرات نے فرمایا عیسیٰ علیہ السلام کی بعثت کا مقصد یہ تھا کہ لوگوں کے مردہ دلوں میں روحانی حیات ڈال کر بھروزندہ کر دیں، چونکہ وہ روحانی حیات کا سبب تھے جس طرح روح جسمانی حیات کا سبب ہو کرتی ہے، اس لئے اس اعتبار سے انکو روح کہا گیا، جیسا کہ خود تشریح کریم کے لئے بھی یہ لفظ استعمال کیا گیا ہے، وَكَذٰلِكَ اَدۡمٰنَا اِلٰیۡكَ رُوْحًا مِّنْ اٰمٰرِنَا، کیونکہ تشریح کریم بھی روحانی حیات بخشا ہے۔

(۳) بعض نے فرمایا کہ روح کا استعمال راز کے معنی میں ہوتا ہے، حضرت عیسیٰ علیہ السلام اپنی عجیب و غریب پیدائش کی وجہ سے چونکہ اللہ جل شانہ کی ایک نشانی اور راز تھے، اس لئے انھیں روح اللہ کہا گیا۔

(۴) بعض نے کہا کہ یہاں مضامین محذوف ہے، اور اصل عبارت یوں تھی ذُوْرُوْحٍ مِّنۡهُ اور چونکہ ذی روح ہونے میں سب حیوان برابر ہیں، اس لئے عیسیٰ علیہ السلام کا امتیاز اس طرح ظاہر کیا گیا کہ ان کی نسبت اللہ جل شانہ نے اپنی طرف کر دی۔

(۵) ایک قول یہ بھی ہے کہ روح، نفخ (پھونک) کے معنی میں ہے، حضرت جبرئیل علیہ السلام نے حضرت مریم کے گریبان میں اللہ کے حکم سے پھونک دیا تھا، اور اسی سے حمل تیار ہوا، چونکہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام بطور معجزہ کے صرف نفخ سے پیدا ہو گئے تھے اس لئے آپ کو روح اللہ کہا گیا، قرآن کریم کی دوسری آیت فَنفخنا فیہا من رُوْحِنَا سے اس طرف اشارہ کیا گیا ہے۔

اس کے علاوہ بھی متعدد احتمالات بیان کئے گئے ہیں، بہر حال اس کا مطلب یہ ہرگز نہیں کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام اللہ کا ایک تجزیہ ہیں، اور یہی روح حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی انسانی شکل میں ظاہر ہو گئی ہے۔

علامہ آلوسی نے ایک واقعہ لکھا ہے کہ ہارون الرشید کے دربار میں ایک لطیفہ نصرانی طیبی کے حضرت علی بن الحسین واقدی سے مناظرہ کیا، اور ان سے کہا کہ تمہاری کتاب میں ایسا لفظ موجود ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام اللہ کا جسند ہیں، اور دلیل میں یہ آیت پڑھ دی، جس میں رُوْحٌ مِّنۡهُ کے الفاظ ہیں۔

علامہ واقدی نے ان کے جواب میں ایک دوسری آیت پڑھ دی وَتَسۡعُرُ لَكُمْ مَآفِی السَّمٰوٰتِ وَ مَآفِی الْاَرۡضِ جَمِیۡعًا مِّنۡهُ رَاسِ آیت میں کہا گیا ہے کہ آسمانوں اور زمین میں جو کچھ ہے وہ سب اسی اللہ سے ہے، اور جنت کے ذریعہ سے سب چیزوں کی نسبت اللہ کی طرف کر دی گئی ہے، اور فرمایا کہ رُوْحٌ مِّنۡهُ کا اگر مطلب یہ ہے کہ حضرت عیسیٰ م

اللہ کا جسزور ہیں تو اس آیت کا مطلب پھر یہ ہوگا کہ آسمان و زمین میں جو کچھ ہے وہ بھی اللہ کا جسزور ہے؟ یہ جواب مسکرتہ نصرانی طبیب لاجواب ہوا اور مسلمان ہو گیا۔

وَلَا تَقُولُوا لِمَا كُنَّا عَلَيْنَا نَزُولِ الْفُرْقَانِ - نزولِ فترآن کے وقت نصاریٰ جن بڑے بڑے فرقوں میں تقسیم تھے، تثلیث کے متعلق ان کا عقیدہ تین جدا جدا اصولوں پر مبنی تھا، ایک فرقہ کہتا تھا کہ مسیح میں خدا ہیں، اور خدا ہی بشکل مسیح دنیا میں اتر آیا ہے، دوسرے فرقہ کا کہنا یہ تھا کہ مسیح ابن اللہ ہے اور تیسرا فرقہ یہ دعویٰ کرتا تھا، کہ وحدت کا راز تین میں پوشیدہ ہے، باپ، بیٹا، مریم، اس جماعت میں بھی دو گروہ تھے، دوسرا گروہ حضرت مریم کی جگہ روح اللہ کو اقنوم ثالث کہتا تھا، غرض یہ لوگ حضرت مسیح علیہ السلام کو ثالث ثلاثہ تسلیم کرتے تھے اس لئے فترآن کریم میں تینوں کو جدا جدا بھی خطاب کیا ہے اور یکجا بھی، اور نصاریٰ پر یہ واضح کر دیا گیا ہے کہ حق ایک ہی ہے، اور وہ یہ کہ مسیح (علیہ السلام) مریم (علیہا السلام) کے بطن سے پیدا شدہ انسان اور خدا کے سچے رسول ہیں، اس سے زیادہ کچھ کہا جاتا ہو سب باطل اور لغو ہے، خواہ اس میں تفریط ہو جیسا کہ یہود کا عقیدہ ہے کہ الہیاز بائیس شہد با اور مفری تھے، یا افراط ہو جیسا کہ نصاریٰ کا عقیدہ ہے، کہ وہ خدا ہیں، یا خدا کے بیٹے ہیں، یا یمن میں کے تیسرے ہیں۔

فترآن کریم نے بے شمار آیات میں ایک طرف تو نصاریٰ اور یہود کی گمراہی کو واضح کیا، اور دوسری طرف حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی شان رفیع اور عند اللہ ان کے مقابل اہل کو واضح فرمایا ہے، تاکہ افراط و تفریط کے کچ راہوں میں سے حق کا معتدل راستہ نمایا ہو جائے عیسائی عقائد اور ان کے مختلف پہلوؤں پر اور اس کے بالمقابل اسلام کی حقانیت پر اگر تفصیلی معلومات حاصل کرنا ہوں تو حضرت مولانا رحمۃ اللہ صاحب کیرانوی کی مشہور کتاب اظہار الحقائق کا مطالعہ کریں، جس کا عربی سے ترجمہ مع شرح و تحقیق حال میں دارالعلوم کراچی نے تین جلدوں میں شائع کیا ہے۔

لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَكَفَىٰ بِاللّٰهِ وَكِيلًا، یعنی آسمان اور زمین میں اوپر سے نیچے تک جو کچھ ہے سب اس کی مخلوق اور اس کی ملک اور اس کے بندے ہیں، پھر کہتے ہیں اس کا شریک یا اس کا بیٹا کون اور کیونکر ہو سکتا ہے، اور اللہ تعالیٰ سب کام بنانے والا ہے اور سب کی کار سازی کے لئے وہی کافی اور بس ہے، کسی دوسرے کی حاجت نہیں، پھر بتلائیے اس کو شریک یا بیٹے کی حاجت کیسے ہو سکتی ہے؟

مخلو صدمہ، سو کہ نہ کسی مخلوق میں اس کے شریک بننے کی قابلیت اور لیاقت اور

لے بائبل سے فترآن تک (ناشر)

نہ اس کی ذات پاک میں اس کی گنجائش اور نہ اس کی حاجت، جس سے معلوم ہو گیا کہ مخلوقات میں کسی کو خدا کا شریک یا بیٹا کہنا اس کا کام ہے جو ایمان اور عقل دونوں سے محروم ہو۔

دین میں غلو حرام ہے | دِقَوْلِ تَعَالَىٰ اَلَا تَعْلَمُوْا اِنِّیْ ذِیْنُبُیْنِکُمْ، اس آیت میں اہل کتاب کو غلو فی الدین سے منع فرمایا گیا، غلو کے لغوی معنی حد سے بیکل جانے کے ہیں، اور امام جصاص نے احکام فترآن میں فرمایا:

الغلو فی الدین هو مجاوزة حد الحق فیہ
یعنی دین کے بائے میں غلو ہے کہ دین میں جس چیز کی جو حد مقرر کی گئی ہے اس سے آگے بیکل جائے

اہل کتاب یعنی یہود و نصاریٰ دونوں کو اس حکم کا مخاطب اس لئے بنایا گیا کہ غلو فی الدین ان دونوں میں مشترک ہے، اور یہ دونوں فرقے غلو فی الدین ہی کے شکار ہیں، کیونکہ نصاریٰ نے تو عیسیٰ علیہ السلام کو ماننے اور ان کی تعظیم میں غلو کیا، ان کو خدا یا خدا کا بیٹا یا تیسرا خدا بنا دیا، اور یہود نے ان کے نہ ماننے اور رد کرنے میں غلو کیا، کہ ان کو رسول بھی نہ مانا، بلکہ معاذ اللہ ان کی والدہ ماجدہ مریم بتول پر تہمت لگائی اور ان کے نسب پر عیب لگایا۔

چونکہ غلو فی الدین کے سبب یہود و نصاریٰ کی گمراہی اور تباہی مشاہدہ میں آچکی تھی، اس لئے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی امت کو اس معاملہ میں پوری احتیاط کی تاکید فرمائی، مسند احمد میں حضرت فاروق اعظم کی روایت ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

لَا تَطْرُقُوْنِیْ مِثْمَا اطْرَبْتُ
النَّصَارَیْ عِیْسَىٰ بِنَ مَرْیَمَ
فَاِنَّمَا اَنَا عَبْدٌ فَقُوْلُوْا عَبْدُ اللّٰهِ
وَرَسُوْلُهُ
میری بدح و شمار میں ایسا مبالغہ نہ کرو جیسا نصاریٰ نے عیسیٰ بن مریم کے معاملہ میں کیا ہے، خوب سمجھ لو کہ میں اللہ کا بندہ ہوں اس لئے تم مجھے اللہ کا اور رسول کہا کرو

اس روایت کو بخاری اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے اور صحیح السنن شریک ہوں، مسیرو خلاصہ یہ ہے کہ میں اللہ کا بندہ اور بشر ہونے میں سب کے ساتھ شریک ہوں، میرا سب بڑا درجہ یہ ہے کہ میں اللہ تعالیٰ کا رسول ہوں، اس سے آگے بڑھانا کہ خدا تعالیٰ کی صفات میں مجھے شریک قرار دیدو یہ غلو ہے، تم نصاریٰ کی طرح کہیں اس غلو میں مستلانہ ہو جاؤ، اور یہود و نصاریٰ کا یہ غلو فی الدین صرت انبیاء ہی کی حد تک نہیں رہا، بلکہ انہوں نے جب یہ عادہ ہی ڈالی تو انبیاء علیہم السلام کے حواریوں اور متبعین اور ان کے تابعین کے مقابلہ میں بھی یہی

برتاؤ نہتسار کر لیا، رسول کو تو خدا بنا دیا تھا، رسول کے متبعین کو معصوم کا درجہ دیدیا، پھر یہ بھی تنقید و تحقیق نہ کی کہ یہ لوگ حقیقۃً انبیاء کے متبع اور ان کی تعلیم پر صحیح طور سے قائم بھی ہیں یا محض دراشتہ عالم یا شیخ سبھے جاتے ہیں، نتیجہ یہ ہوا کہ بعد میں ان کی قیادت لیے لوگوں کے ہاتھ میں آگنی جو خود بھی گمراہ تھے اور ان کی گمراہی کو اور بڑھاتے تھے، دین اور تمدن ہی کی راہ سے ان کا دین برباد ہو گیا، قرآن حکیم نے ان لوگوں کی اس حالت کا بیان اس آیت میں فرمایا ہے، **اِنتَحَدُوا** **اَحْبَابًا رَهْمًا وَرَهْبًا تَهْتَمُوا** **اَرَبَابًا مِّنْ دُونِ اللّٰهِ**، یعنی ان لوگوں نے اپنے مذہب ہی پیشواؤں کو بھی معبود کا درجہ دیدیا، اس طرح رسول کو تو خدا بنایا ہی تھا، اتبارع رسول کے نام پر پھلے مذہب ہی پیشواؤں کی بھی پستش شروع کر دی۔

اس سے معلوم ہوا کہ غلوفی الدین وہ تباہ کن چیز ہے جس نے پھلی امتوں کے دین کو دین ہی کے نام پر برباد کر دیا ہے، اس لئے ہمارے آقا و مولا حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی امت کو اس دبا و عظیم سے بچانے کے لئے مکمل تدبیریں فرمائیں۔

حدیث میں ہے کہ حج کے موقع پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رمی جمرات کے لئے حضرت عبداللہ بن عباسؓ کو فرمایا کہ آپ کے واسطے کنکریاں جمع کر لائیں، انھوں نے متوسط قسم کی کنکریاں پیش کر دیں، آپ نے ان کو بہت پسند فرما کر دو مرتبہ فرمایا: **بِمِثْلِهِنَّ** **بِمِثْلِهِنَّ**، یعنی ایسی ہی متوسط کنکریوں سے جمرات پر رمی کرنا چاہئے، پھر فرمایا:

اِيَّاكُمْ وَرَا الْخُلُوْفِي الدِّينِ | یعنی غلوفی الدین سے بچنے رہو کیونکہ تم سے پہلی امتیں غلوفی الدین ہی کی وجہ سے ہلاک برباد ہوئیں

اس حدیث سے چند اہم مسائل معلوم ہوتے:

فوائد چہمہ اول یہ کہ حج میں جو کنکریاں جمرات پر پھینکی جاتی ہیں، ان کی حد مسنون یہ ہے کہ وہ متوسط ہوں، نہ بہت چھوٹی ہوں نہ بہت بڑی، بڑے بڑے پتھر اٹھا کر پھینکنا غلوفی الدین میں داخل ہے۔

دوسرے یہ معلوم ہوا کہ ہر چیز کی حد شرعی وہ ہے جو رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے قول و عمل سے متعین فرمادی، اس سے تجاوز کرنا غلو ہے۔ تیسرے یہ واضح ہو گیا کہ غلوفی الدین کی تعریف یہ ہے کہ کسی کام میں اس کی حد مسنون سے تجاوز کیا جائے۔

حُبِّ دُنْيَا كِي حُدُود

ضرورت سے زیادہ دنیا کے مال و دولت اور عیش و عشرت کی طمع اسلام میں مذموم ہے، اور اس کے ترک کرنے کی ہدایتیں بھی قرآن میں بکثرت دارو ہیں، لیکن رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جہاں طمع دنیا اور حُبِّ دنیا سے منع فرمایا وہیں اپنے قول و عمل سے اس کی حدود بھی متعین فرمادی ہیں کہ نکاح کرنے کو اپنی سنت قرار دیا، اور اس کی ترغیب دی، اولاد پیدا کرنے کے فوائد اور درجات بتلائے، اہل و عیال کے ساتھ حسن معاشرت اور ان کے حقوق کی ادائیگی کو فرض قرار دیا، اپنی اور ان کی ضروریات کے لئے کسب معاش کو فریضۃً بعد الفریضہ فرمایا، تجارت، زراعت، صنعت، حرفت اور مزدوری کی لوگوں کو تاکید فرمائی، اسلامی حکومت کا قیام اور اسلامی نظام کی ترویج کو فریضۃً نبوت قرار دے کر اپنے عمل سے پورے جزیرۃ العرب میں ایک نظامِ مملکت قائم فرمایا، اور خلفائے راشدینؓ نے اس کو دنیا کے مشرق و مغرب میں پھیلا دیا، جس سے معلوم ہوا کہ بقدر ضرورت ان چیزوں کا اشتغال نہ حُبِّ دنیا میں شمار ہے نہ حرص و طمع میں۔

یہود و نصاریٰ نے اس حقیقت کو نہ سمجھا، اور رہبانیت میں مبتلا ہو گئے، قرآن حکیم نے

ان کی اس کج روی کو ان الفاظ میں رد فرمایا: **لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِذْ سَمِعُوا نَذِيرًا مِّنْ رَبِّهِمْ لَٰكِن كَانُوا يَكْفُرُونَ** **فَمَا ذَعَبُوا بِنَذِيرِهِمْ لَّا يَتَذَكَّرُونَ إِلَّا بَعْدَ عَذَابٍ كَبِيرٍ**، یعنی ترک دنیا کے طریقے خستسار کرتے جو ہم نے ان کے ذمہ نہ لگائے تھے، پھر جو چیزیں خود مانع کر لی تھیں ان کو پورا بھی نہ کر سکے۔

سُنَّتِ اَوَّلِ بَدْعَتِ كِي حُدُود

رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے عبادات، معاملات اور معاشرت سب ہی چیزوں میں اپنے قول و عمل سے سنت کی حدود متعین فرمادی ہیں اور ان سے پیچھے رہنا کوتاہی اور آگے بڑھنا گمراہی ہے، اسی لئے آپ نے بدعات اور محدثات کو بڑی شدت کے ساتھ روکا ہے، ارشاد فرمایا:

كُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ وَكُلُّ ضَلَاةٍ فِي النَّارِ | یعنی ہر بدعت گمراہی ہے، اور ہر گمراہی کا انجام جہنم ہے۔

بدعت اسی چیز کو کہا جاتا ہے جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے قول و عمل میں صراحتاً یا اشارۃً موجود نہ ہو۔

حضرت شاہ ولی اللہ قدس سترہ نے لکھا ہے کہ اسلام میں بدعت کو اس لئے سخت جرم قرار دیا کہ وہ تحریفِ دین کا راستہ ہے، پھلی امتوں میں یہی ہوا کہ انھوں نے اپنی کتاب اور اپنے رسول کی تعلیمات پر اپنی طرف سے اضافے کر لئے اور ہر آنے والی نسل ان میں

اضافے کرتی رہی یہاں تک کہ یہ تپہ نہ رہا کہ اصل دین کیا تھا، اور لوگوں کے اضافے کیا ہیں۔
شاہ صاحب نے اپنی کتاب حجۃ اللہ البالغہ کے اندر یہ بیان فرمایا ہے کہ تحریک دین کے
دنیا میں کیا کیا اسباب پیش آئے ہیں، اور شریعت اسلام نے ان سب کے دروازوں پر
کس طرح پہرہ بٹھایا ہے، کہ کسی سوراخ سے یہ دبا، اس اُمت میں نہ پھیلے۔

ان اسباب میں سے دین کے بائے میں تعین و تشدد یعنی غلو فی الدین کو بڑا
اہتمام اور شریعت کی اتنی پابندیوں کے باوجود آج اُمت مسلمہ اس غلو کی بڑی طرح شکار ہے،
دین کے سامنے ہی شعبوں میں اس کے آثار نمایاں ہیں، ان میں سے بالخصوص جو چیز ملت کے
لئے ہمسک اور انتہائی مضر ثابت ہو رہی ہے وہ دینی مقتدا، و پیشواؤں کا معاملہ ہے مسلمانوں
کی ایک جماعت تو اس پر گئی ہے کہ مقتدا، و پیشوا، علماء و عرفاء کوئی چیز نہیں، کتاب اللہ
ہمارے لئے کافی ہے، جیسے وہ اللہ کی کتاب سمجھتے ہیں ہم بھی سمجھ سکتے ہیں، ہڈم ریجال و نخس
ریجال، یعنی وہ بھی آدمی ہیں ہم بھی آدمی ہیں، اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ہر ہوسناک جو نہ عربی زبان سے
واقف ہے نہ قرآن کے حقائق و معارف سے، نہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے بیان و تفسیر سے
محض قرآن کا ترجمہ دیکھ کر اپنے کو قرآن کا عالم کہنے لگا، قرآن کریم کی جو تفسیر و تشریح خود
رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم یا آپ کے بلا واسطہ شاگرد یعنی صحابہ کرام سے منقول ہے اس سے
تعلیق نظر جو بات ذہن میں آگئی اس کو قرآن کے سرخوہپ دیا، حالانکہ اگر صرف کتاب بغیر معلم
کے کافی ہوتی تو اللہ تعالیٰ کو یہ قدرت تھی کہ کتاب کے نسخے لکھے لکھائے لوگوں کو پہچان دیتے،
رسول کو معلم بنا کر بھیجنے کی ضرورت نہ تھی، اور اگر غور کیا جائے تو معلوم ہوگا کہ یہ بات صرف
کتاب اللہ کے ساتھ مخصوص نہیں، کس بھی علم و فن کی کتاب کا محض ترجمہ دیکھ کر کبھی کوئی
شخص اس فن کا عالم نہیں بن سکتا، ڈاکٹری، یا طب یونانی کی کتابوں کا ترجمہ دیکھ کر آج تک
کوئی عجم یا ڈاکٹر نہیں بنا، انجینیری کی کتابیں دیکھ کر کوئی انجینیر نہیں بنا، کپڑا سینے یا کھانا پکانے
کی کتابیں دیکھ کر کوئی درزی یا ہادرچی نہیں بنا، بلکہ ان سب چیزوں میں تعلیم و تعلم اور معلم
کی ضرورت سب کے نزدیک مسلم ہے، مگر افسوس کہ قرآن و سنت ہی کو ایسا سرسری سمجھ لیا گیا
ہے کہ اس کے لئے کسی معلم کی ضرورت نہیں سمجھی جاتی، چنانچہ ایک بہت بڑی تعلیم یافتہ
لوگوں کی جماعت تو اس طرف غلو میں بہہ گئی کہ صرف قرآن کے مطالعہ کو کافی سمجھ بیٹھے، علماء
سلطنت کی تفسیروں اور تعبیروں کو اور ان کے اقتدا و اتباع کو سوسے سے نظر انداز کر دیا۔
دوسری طرف ایک بھاری جماعت مسلمانوں کی اس غلو میں مبتلا ہو گئی کہ اندھا دھند

جس کو چاہا اپنا مقتدا، اور پیشوا بنا لیا، پھر ان کی اندھی تقلید شروع کر دی، نہ یہ معلوم کہ جس کو ہم
مقتدا، اور پیشوا بنانا ہے میں یہ علم و عمل اور صلاح و تقویٰ کے معیار پر صحیح بھی اترتا ہے یا نہیں،
اور نہ پھر اس طرف کوئی دھیان کیا کہ جو تعلیم دے رہا ہے وہ قرآن و سنت کے مخالف تو نہیں
شریعت اسلام نے غلو سے بچا کر ان دونوں کے درمیان طسرتیہ کا یہ بتلایا کہ کتاب اللہ کو
رجال اللہ سے سمجھو اور رجال اللہ کو کتاب اللہ سے پہچانو، یعنی قرآن و سنت کی مشہور
تعلیمات کے ذریعہ پہلے ان لوگوں کو پہچانو جو کتاب و سنت کے علوم میں مشغول ہیں، اور ان کی
زندگی کتاب و سنت کے رنگ میں رہی ہوتی ہے، پھر کتاب و سنت کے ہر کلمے ہر لفظ ہر مسئلہ
میں ان کی تفسیر و تشریح کو اپنی رلے سے مقدم سمجھو، اور ان کا اتباع کرو۔

لَنْ يَسْتَنْفِكَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ وَلَا الْمَلَكَةُ

سبح کو اس سے ہرگز عار نہیں کہ وہ بندہ ہو اللہ کا اور نہ فرشتوں کو

الْمَقْرَبُونَ وَمَنْ يَسْتَنْفِكَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكْبِرُ

جو مقرب ہیں اور جسکو عار آوے اللہ کی بندگی سے اور تکبر کرے

فَسَيَحْشُرُهُمْ إِلَيْهِ جَمِيعًا ﴿۱۴۷﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

سودہ جمع کر چکا ان سب کو اپنے پاس اکٹھا، پھر جو لوگ ایمان لائے اور عمل کئے انہوں

الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ

لحمے تو ان کو پورا دے گا ان کا ثواب اور زیادہ دے گا اپنے فضل سے

وَأَمَّا الَّذِينَ اسْتَنْكَفُوا وَاسْتَكْبَرُوا فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا

اور جنہوں نے عار کی اور سمجھ کر کیا سو ان کو عذاب دے گا عذاب

أَلِيمًا وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿۱۴۸﴾

دردناک اور نہ پائیں گے اپنے واسطے اللہ کے سوا کوئی حمایتی اور نہ مددگار

خُلاصَةُ تَفْسِيرِ

نصاری خواہ مخواہ حضرت مسیح علیہ السلام کو راہ یا جزو آہ بنا رہے ہیں، خود حضرت
سبح کی یہ کیفیت ہے کہ سکونت ارض کی حالت میں تو ان کا اقرار عبدیت جو کہ مطلق الوہیت

ہے مشہور اور سب کو معلوم ہی ہے، لیکن اب بھی سکونت سمار کی حالت میں کہ سکونت ارض سے ارفع اور مظنت تعلی کا ہے، یا قیامت تک وہ جس حالت میں ہوں ان سے کوئی پوچھ کر دیکھے اس حالت میں بھی) ہرگز خدا کا بندہ بننے سے عار (اور انکار) نہیں کریں گے اور مقرب فرشتے (کہیں عار کریں گے جن میں حضرت جبرئیل علیہ السلام بھی ہیں، جن کو اکہ کا ایک جزو دانتے ہیں خردان سے کوئی پوچھ کر دیکھے) اور (وہ عار کریں کیسے اس عار کرنے کا ایسا بڑا انجام ہے کہ جو شخص خدا تعالیٰ کی بندگی سے عار کرے گا اور تکبر کرے گا تو اس کا انجام سن لو) خدا تعالیٰ ضرور سب لوگوں کو اپنے پاس (یعنی حساب کے موقع پر) جمع کریں گے پھر جو لوگ (دنیا میں) ایمان لاتے ہوں گے اور انھوں نے اچھے کام کئے ہوں گے (یعنی عبادت میں رہے ہوں گے، کیونکہ حاصل عبادت کا یہی ایمان اور اعمال ہیں) تو ان کو تو ان کا پورا ثواب (بھی) دیں گے (چونکہ ایمان اور اعمال پر منصوص ہے) اور (اس کے علاوہ) ان کو اپنے فضل سے اور زیادہ (بھی) دیں گے (جس کی تفصیل منصوص نہیں) اور جن لوگوں نے (عبادت بننے سے) عار کیا ہوگا اور تکبر کیا ہوگا تو ان کو سخت دردناک سزا دیں گے اور وہ لوگ کسی غیر اللہ کو اپنا یار اور مددگار نہ پائیں گے

معارف و مسائل

اللہ کا بندہ ہونا اعلیٰ درجہ کی شرافت اور عزت ہے۔
 کہ اللہ کا بندہ ہونے میں کوئی عار نہیں اور نہ ہی اللہ کے مقرب فرشتوں کو عار ہے، اس لئے کہ اللہ کا بندہ ہونا اور اس کی عبادت کرنا اور اس کے حکموں کو بجا لانا تو اعلیٰ درجہ کی شرافت اور عزت ہے، حضرت مسیح علیہ السلام اور ملائکہ معترتین سے اس نعمت کی قدر و قیمت پوچھے ان کو اس سے کیسے ننگ اور عار آ سکتا ہے، البتہ ذلت اور غیرت تو اللہ کے سوا کسی دوسرے کی بندگی میں ہے، جیسے نصاریٰ نے حضرت مسیح کو ابن اللہ اور معبود مان لیا، اور مشرکین فرشتوں کو بیٹیاں مان کر ان کی اور بتوں کی عبادت کرنے لگے، سوان کے لئے ہمیشہ کو عذاب اور ذلت ہے (فوائد عثمانی)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا

لے لوگو تمہارے پاس پہنچ بھی تمہارے رب کی طرف سے سند اور اتاری ہم نے

إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِينًا ۝ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَأَعْتَمَلُوا

تم پر روشنی واضح سو جو لوگ ایمان لائے اللہ پر اور اس کو مضبوط

بِهِ فَسَيُجْزِيهِمْ فِي رَحْمَتِهِ مِننَهُ وَفَضْلٍ وَبِهِدِيهِمْ
 پھر ان کو داخل کرے گا اپنی رحمت میں اور فضل میں اور پہنچائے گا ان کو

إِلَيْهِ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۝

اپنی طرف سیدھے راستے پر

خُلاصۃ تفسیر

اے (تمام) لوگو یقیناً تمہارے پاس تمہارے پروردگار کی طرف سے ایک (کافی) دلیل آچکی ہے (وہ ذات مبارک ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی) اور ہم نے تمہارے پاس ایک صاف اور سیدھا ہے (وہ قرآن مجید ہے) پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور قرآن کے ذریعہ سے جو کچھ تم کو بتلایا جائے وہ سب حق ہے جن میں مضامین مذکورہ بھی (داخل ہیں) سو جو لوگ اللہ پر ایمان لاتے (جس کے لئے توحید و تشذیب کا اعتقاد لازم ہے) اور انھوں نے اللہ کے (دین کو) یعنی اسلام کو مضبوط پکڑا (جس کے لئے رسول اور قرآن کی تصدیق لازم ہے) سو ایسوں کو اللہ تعالیٰ اپنی رحمت میں (یعنی جنت میں) داخل کریں گے اور اپنے فضل میں (دلیلیں) یعنی دخول جنت کے علاوہ اور بھی نعمتیں عظمیٰ دیں گے جن میں دیدار آبی بھی (داخل ہے) اور اپنے تک (پہنچنے کا) ان کو سیدھا راستہ بنلا دیں گے (یعنی دنیا میں ان کو طریق رضا پر قائم و ثابت رکھیں گے، اور اسی سے تارکب ایمان و اعمال صالحہ کی حالت معلوم ہو گئی کہ ان کو یہ ثمرات نہ ملیں گے)۔

معارف و مسائل

بُرْهَانٌ سے کیا مراد ہے؟ (قرولہ تعالیٰ) قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّن رَّبِّكُمْ بُرْهَانٌ کے لفظی معنی

دلیل کے ہیں، اس سے مراد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات اقدس ہے (روح)

حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات اقدس کو لفظ بُرْهَانٌ سے اس لئے تعبیر فرمایا کہ آپ کی ذات مبارک اور آپ کے اخلاقی کریمانہ آپ کے مجربات اور آپ پر کتاب کا نزول، یہ سب چیزیں آپ کی نبوت اور آپ کی رسالت کے کھلے کھلے دلائل ہیں جن کو دیکھنے کے بعد کسی اور دلیل کی حجت یا حجت باقی نہیں رہتی، تو یوں بھنا چاہئے کہ آپ کی ذات خود ہی ایک مجسم دلیل ہے۔

اور نور سے مراد قرآن مجید (روح) جیسا کہ سورۃ مائدہ کی اس آیت سے بھی معلوم ہوتا ہے
 قُلْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ (۱۵:۵) یعنی تمہارے پاس اللہ کی طرف سے ایک روشنی
 چمکنا آئی ہے، اور وہ ایک کتاب واضح یعنی قرآن ہے (بیان العتران) اس آیت میں جس کو
 نور کہا گیا ہے آگے اس کو کتاب مبین کہا گیا، یہاں یہ شبہ نہ کیا جائے کہ عطف تو تغائر کو چاہتا
 ہو، لہذا نور اور کتاب ایک چیز نہیں ہو سکتے، اس لئے کہ تغائر عنوان کا کافی ہے، اگرچہ مصداق
 اور معنون ایک ہی ہے (روح)

اور اگر نور سے مراد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات اقدس ہو، اور کتاب سے مراد قرآن مجید
 ہو تو یہ بھی صحیح ہے (روح) لیکن اس سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ایسا نور محض ہونا ناشائستہ
 نہیں ہوتا جو بشریت اور جسمانیت کے منافی ہو۔

يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ إِنِ امْرُؤٌ هَلَكَ

عقلم پر پھرتے ہیں تم سے سو کہہ دے اللہ حکم بتاتا ہے تم کو کلالہ کا اگر کوئی مرد مر گیا اور

كَيْسَ لَهُ وَوَلَدٌ لَهُ أُخْتُ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ وَهُوَ يَرِيهَا

اس کے بیٹا نہیں اور اس کے ایک بہن ہے تو اس کو پہنچے اور اس کا جو چھوڑا اور وہ بھائی وارث

إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَوَلَدٌ فَإِنْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلُثَانِ

ہے اس بہن کا اگر نہ ہو اس کے بیٹا پھر اگر دو بہنیں ہوں تو ان کو پہنچے دو تہائی

مِمَّا تَرَكَ وَإِنْ كَانُوا إِخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً فَلِلذَّكَرِ مِثْلُ

اس مال کا جو چھوڑا اور اگر کسی شخص ہوں اسی رشتہ کے کچھ مرد اور کچھ عورتیں تو ایک مرد کا حصہ ہے

حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ

برابر دو عورتوں کے بیان کرتا ہے اللہ تمہارے واسطے تاکہ تم گمراہ نہ ہو اور اللہ

بِكُلِّ نَسِيءٍ عَلِيمٌ ﴿۱۴۹﴾

ہر چیز سے واقف ہے

رابط آیات | شروع سورت کے ذرا بعد میراث کے احکام مذکور تھے، پھر وہاں سے تقریباً
 ایک پارہ کے بعد دوسرے احکام کے ساتھ حکم میراث کی طرف پھر عود ہوا تھا، اب ختم سورت
 پر پھر عود ہے اسی کی طرف شاید یہ جگہ اس کے متفرق کر لینے میں حکمت یہ ہو کہ اسلام سے پہلے
 میراث کے باب میں بہت ظلم تھا، پس سورت کے اوّل میں، وسط میں، آخر میں اس کے ذکر

۲۵۲

فرمانے سے مخاطبین کو اہتمام بلخ اس باب میں مفہوم ہوگا، جس سے وہ بھی زیادہ اہتمام کریں

خِلاصَةُ تَفْسِيرِ

لوگ آپ سے (میراث کلالہ کے باب میں یعنی جس کے نہ اولاد ہو نہ ماں باپ ہوں)
 حکم دریافت کرتے ہیں آپ (جواب میں) فرمادیجئے کہ اللہ تعالیٰ تم کو کلالہ کے باب میں حکم
 دیتا ہے (وہ یہ ہے کہ) اگر کوئی شخص مر جائے جس کی اولاد نہ ہو یعنی نہ مذکر نہ مؤنث اور
 نہ ماں باپ ہوں، اور اس کے ایک (یعنی یا عسلائی) بہن ہو تو اس (بہن) کو اس کے تمام
 ترکہ کا نصف ملے گا یعنی بعد حقوق متقدمہ اور بقیہ نصف اگر کوئی عصبہ ہو اس کو دیا جائے
 ورنہ پھر اسی پر رد ہو جائے گا، اور وہ شخص اس (اپنی بہن) کا وارث (کل ترکہ کا) ہوگا، اگر
 (وہ بہن مر جائے اور) اس کے اولاد نہ ہو (اور والدین بھی نہ ہوں) اور اگر (ایسی) بہنیں دو
 (یا زیادہ) ہوں تو ان کو اس کے کل ترکہ میں سے دو تہائی ملیں گے (اور ایک تہائی عصبہ کو وراثت
 بطور رد کے اپنی کو مل جائے گا) اور اگر (ایسی) میت کے جس کے نہ اولاد ہے نہ والدین خواہ
 وہ میت مذکر ہو یا مؤنث، وارث چند (یعنی ایک سے زیادہ ایسے ہی) بھائی بہن ہوں مرد
 اور عورت تو (ترکہ اس طرح تقسیم ہوگا کہ) ایک مرد کو دو عورتوں کے حصہ کے برابر (یعنی
 بھائی کو دو برابر بہن کو) اگر ایک بھائی سے علاتی بھائی بہن سب سا قبط ہو جاتے ہیں، اور
 عین بہن سے کبھی وہ سا قبط ہو جاتے ہیں کبھی حصہ گھٹ جاتا ہے، جس کی تفصیل کتب فرائض
 میں ہے، اللہ تعالیٰ تم سے (دین کی باتیں) اس لئے بیان کرتے ہیں کہ تم زنا واقفی سے)
 گمراہی میں نہ پڑو (یہ تو تذکیر و احسان ہے) اور اللہ تعالیٰ ہر چیز کو خوب جانتے ہیں،
 پس احکام کی مصلحتوں سے بھی مطلع ہیں اور احکام میں ان کی رعایت کی جاتی ہے، یہ
 حکمت کا بیان ہے۔

مَعَارِفُ وَمَسَائِلُ

فوائد عمدتہ | (۱) قولہ تعالیٰ يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ۔ اس جگہ
 کلالہ کے حکم اور اس کے سبب نزول بیان فرمانے سے چند باتیں معلوم

لے غلام تفسیر بیان القرآن سے ماخوذ ہے، اور وہاں یہ عبارت اسی طرح ہے، مگر راجح قول کی بنا پر کلالہ ہونے کیلئے یہ ضروری نہیں ہے کہ
 میت کی ماں اسکی وفات کے وقت زندہ نہ ہو بلکہ اگر ماں زندہ ہو تو بھی میت کلالہ ہو سکتا ہے، چنانچہ سورۃ نساء کی آیت ۱۰۱ کی تفسیر
 میں جو صفحہ ۳۲ پر اسی جلد میں گذری ہے، اس میں کلالہ کا لفظ موجود نہیں ہے، لہذا راجح قول کی بنا پر یہ لفظ یہاں بھی نہ پڑنا چاہئے
 یہاں یہ لفظ لکھنے میں بظاہر بیان القرآن میں تسامح ہو چکا ہے۔ لہذا اہتمام اس تفسیر پر کیا جائے جو سورۃ نساء کی آیت ۱۰۱
 کے ذیل میں ذکر کی گئی ہے۔ محمد تقی عثمانی عفی عنہ ۱۳۲۳/۳/۲۹

تفسیر معارف القرآن میں قرآن کریم کی سورتوں کی فہرست

نمبر	جلد	نام سورہ	نمبر	جلد	نام سورہ	نمبر
۶۱۴	۶	سُورَةُ الْقَصَصِ	۲۸	۱	سُورَةُ الْفَاتِحَةِ	۱
۶۴۲	۶	سُورَةُ الْعَنْكَبُوتِ	۲۹	۰	سُورَةُ الْبَقَرَةِ	۲
۷۱۷	۶	سُورَةُ الرُّومِ	۳۰	۲	سُورَةُ آلِ عِمْرَانَ	۳
۱۷	۷	سُورَةُ لُقْمَانَ	۳۱	۰	سُورَةُ النِّسَاءِ	۴
۵۷	۶	سُورَةُ التَّحْوِیَةِ	۳۲	۳	سُورَةُ الْمَائِدَةِ	۵
۷۷	۶	سُورَةُ الْأَحْزَابِ	۳۳	۰	سُورَةُ الْأَنْعَامِ	۶
۲۵۰	۶	سُورَةُ سَبَأِ	۳۴	۰	سُورَةُ الْأَعْرَافِ	۷
۳۱۵	۶	سُورَةُ فَاطِرِ	۳۵	۴	سُورَةُ الْأَنْفَالِ	۸
۳۵۹	۶	سُورَةُ يُسِّسِ	۳۶	۰	سُورَةُ التَّوْبَةِ	۹
۴۱۴	۶	سُورَةُ الصَّفَّتِ	۳۷	۰	سُورَةُ يُونُسَ	۱۰
۴۹۰	۶	سُورَةُ صِّ	۳۸	۰	سُورَةُ هُودِ	۱۱
۵۲۳	۶	سُورَةُ الزُّمَرِ	۳۹	۵	سُورَةُ يُوسُفَ	۱۲
۵۷۸	۶	سُورَةُ الْمُؤْمِنِ	۴۰	۰	سُورَةُ الرَّعْدِ	۱۳
۶۲۳	۶	سُورَةُ حَمِّ التَّحْوِیَةِ	۴۱	۰	سُورَةُ ابْرَاهِیْمَ	۱۴
۶۶۹	۶	سُورَةُ الشُّورَى	۴۲	۰	سُورَةُ الْحَجَرِ	۱۵
۷۱۶	۶	سُورَةُ الزُّخْرَفِ	۴۳	۰	سُورَةُ النَّحْلِ	۱۶
۷۵۵	۶	سُورَةُ الذُّخَانَ	۴۴	۰	سُورَةُ بَنِي إِسْرَائِیْلَ	۱۷
۷۷۵	۶	سُورَةُ الْجَاشِیَةِ	۴۵	۰	سُورَةُ الْكَهْفِ	۱۸
۷۹۱	۶	سُورَةُ الْأَحْقَافِ	۴۶	۶	سُورَةُ مَرْیَمَ	۱۹
۱۹	۸	سُورَةُ مُحَمَّدِ	۴۷	۰	سُورَةُ طه	۲۰
۵۲	۶	سُورَةُ الْفَتْحِ	۴۸	۰	سُورَةُ الْأَنْبِیَاءِ	۲۱
۹۷	۶	سُورَةُ الْحَجَرِ	۴۹	۰	سُورَةُ الْحَجِّ	۲۲
۱۳۰	۶	سُورَةُ قِ	۵۰	۰	سُورَةُ الْمُؤْمِنُونَ	۲۳
۱۵۳	۶	سُورَةُ الذَّارِیَاتِ	۵۱	۰	سُورَةُ النُّورِ	۲۴
۱۷۳	۶	سُورَةُ الطُّورِ	۵۲	۰	سُورَةُ الْفُرْقَانِ	۲۵
۱۸۸	۶	سُورَةُ النَّجْمِ	۵۳	۰	سُورَةُ الشُّعَرَاءِ	۲۶
۲۲۳	۶	سُورَةُ الْقَمَرِ	۵۴	۰	سُورَةُ النَّازِعَاتِ	۲۷

ہوئیں، اول یہ کہ جیسا پہلے قرآن تکلفاً قیادتِ مافی السموات وَمَا فِی الْأَرْضِ
فرما کر اس کے بعد بطریق تمثیل اہل کتاب کا حال ذکر فرمایا تھا، ایسے ہی ارشاداً قَامَا الَّذِیْنِ
۲ اَمْتُوا بِاللّٰهِ وَاعْتَصَمُوا بِرِیْضِ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلِی اللّٰہِ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ کو بطریق تمثیل ذکر
فرمایا، تاکہ وحی سے انحراف کرنے والوں کی گمراہی اور بُرائی اور وحی کا اتساع کرنے والوں
کی حقانیت اور بھلائی خوب سمجھ میں آجائے۔

(۲) اسی کے ذیل میں دوسری بات یہ بھی ظاہر ہو گئی کہ اہل کتاب نے تو یہ غضب کیا
کہ ذاتِ اقدس سبحانہ و تعالیٰ کے لئے شریک اور اولاد جیسے شنیع امر کو اپنا ایمان بنالیا
اور وحیِ الہی کا خم ٹھونک کر خلاف کیا، اور اصحابِ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ حالت
ہے کہ اصولِ ایمان اور عبادات تو درکنار معاملات جزئیہ اور معمول مسائل متعلقہ میراث
نکاح وغیرہ میں بھی وحی کے تحتس اور منتظر رہتے ہیں، اور ہر امر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کی طرف دیکھتے ہیں، اپنی عقل اور خواہش کو حاکم نہیں سمجھتے، اگر ایک دفعہ میں تشفی نہ ہوئی تو مکرر حاضر
خدمت ہو کر دریافت کرتے ہیں۔ یہیں تفاوت رہ از کجاست تا بہ کجا۔

اور یہ بھی معلوم ہو گیا کہ حضرت سید المرسلین بھی بلا حکم وحی اپنی طرف سے حکم نہ فرماتے تھے،
اگر کسی امر میں حکم وحی موجود نہ ہوتا تو حکم فرمانے میں نزولِ وحی کا انتظار فرماتے، جب وحی آتی
تب حکم فرماتے، نیز اشارہ ہے اس طرف کہ ایک دفعہ تمام کتاب کے نازل ہونے میں جیسا کہ اہل کتاب
درخواست کرتے ہیں وہ خوبی نہیں تھی جو بوقتِ حاجت اور حسبِ موقع متفرق نازل ہونے میں
ہے، کیونکہ ہر کوئی اپنی ضرورت کے موافق اس صورت میں سوال کر سکتا ہے، اور بدرجہ وحی متلو
اس کو جواب مل سکتا ہے، جیسا کہ اس موقع میں اور قرآن مجید کے بہت سے مواقع میں موجود
ہے، اور یہ صورت مفید تر ہونے کے علاوہ بوجہ شرافتِ ذکر خداوندی و عزتِ خطابِ حق و عزتِ
ایسے فخرِ عظیم پر مشتمل ہے جو کسی اُمت کو نصیب نہیں ہوا، وَاللّٰہُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِیْمِ، جس
صحابی کی بھلائی میں یا اس کے سوال کے جواب میں کوئی آیت نازل ہوئی وہ اس کے مناقب میں
شمار ہوتی ہے، اور اختلاف کے موقع میں جس کی رائے یا جس کے قول کے موافق وحی نازل
ہو گئی قیامت تک ان کی خوبی اور نیک نام باقی رہے گا، سو کلام کے متعلق سوال و جواب کا
ذکر فرما کر اس طرح کے بالعموم سوالات اور جوابات کی طرف اشارہ فرمادیا (فوائد عثمانی)
كَمَثَلِ سُوْرَةِ النَّسَاءِ وَبِذٰلِكَ الْاٰیَاتِ الْاٰخِرَاتِ

جلد دوم تمام شد